

# ¿Quién sucederá al gran Mariscal Pilsudski?

En medio del duelo surge esta pregunta nadie la contesta

Declarado duelo nacional por seis semanas

NORMES MULTITUDES PASAN ANTE EL PALACIO DE BELVEDERE

LA FIGURA DE RYDZ-SMILGY

VARSOVIA, 13. (U. P.) — Multitudes han sido en torno al Palacio Belvedere durante toda la mañana.

VARSOVIA, 13. (U. P.) — El cadáver del mariscal Pilsudski permanecerá en el capillario hasta mañana, en el Palacio Belvedere, a fin de que el pueblo pueda pasar a rendirle su último homenaje.

VARSOVIA, 13. (U. P.) — El Consejo de Gabinete celebrado desde las 12 hasta las 13.30 horas, se resolvió declarar duelo nacional por seis semanas.

VARSOVIA, 13. (U. P.) — Entre las dirigencias políticas los que se duda si habrá en adelante Pilsudski, es de quien tenga las mismas prerrogativas y la misma influencia que tiene el mariscal.



Mariscal José Pilsudski

fin de luchar por la emancipación de Polonia del yugo de los Zares. Rydz-Smilgy fue comandante del primer batallón y más tarde del primer regimiento de legionarios polacos que pelearon en la guerra europea junto a Alemania contra Rusia.

El nuevo general dirigió el ataque contra Kiev en 1919, participó en la ocupación de Vilna y dirigió las tropas polaco-lituanas que arrojaron a los rusos de Lituania. También comandó las fuerzas polacas que en 1920 rechazaron a Varsovia a las fuerzas bolcheviques.

Después de la guerra polono-rusa, se destacó en la reorganización del ejército polaco, siendo más adelante designado comandante de la división de Vilna. En 1926 demostró su adhesión a Pilsudski y restó con sus regimientos de Vilna a Varsovia, permitiendo así al mariscal salir airoso con su golpe de Estado.

Desde 1926, Rydz-Smilgy ha sido uno de los "Inspectores" del ejército polaco. Vive una vida apacible en su quinta cercana a Varsovia y sólo rara vez aparece en público. Sin embargo, sigue activamente en la política y en los asuntos del ejército. A menudo antes de tomar una resolución política de trascendencia, los jefes del block de Pilsudski van a ver al general a su quinta, para pedirle su opinión y consejo. También en el ejército Rydz-Smilgy es muy apreciado, aunque ha varios oficiales de grado superior al suyo.

**SOCIEDAD DE CIRUJANOS DE HOSPITAL DE GRAN INTERES ES LA SESION DE ESTA NOCHE**

En Mañana 15, a las 21.30 horas, la Sociedad de Cirujanos de Hospital de acuerdo con la siguiente tabla: 1.ª Hora. — Dr. Mario Bohamonde. Herida del corazón. Dr. Carlos Tapia P. Polipulsi intestinal. Dr. Alfredo Mackel. Enfermedad de Rocklinghausen. Dr. Pedro García Valenzuela. Embrazo tubarico roto. 2.ª Hora. — Dr. Luis Biqueche S. Educación física moderna. Se nos encarga invitar a los médicos y estudiantes que se interesen.

## UNA ATMOSFERA DE MISTERIO RODEABA LA PERSONALIDAD DEL MARISCAL J. PILSUDSKI

Le gustaba contar cuentos de hadas a los niños

CUALQUIER HOMBRE EN MOVIMIENTO PIENSA MEJOR QUE INMOVIL

Detalles de su vida pública y privada, por Miaesylaw Wajnryo

VARSOVIA, 13. (U. P.) — Una atmósfera del más profundo misterio rodeaba la personalidad del mariscal Joseph Pilsudski, el Dictador polaco, en la imaginación de su pueblo. Como un hecho natural, tanto la gente extraña y alejada de Polonia, como los mismos polacos, se encontraban acostumbrados a esperar lo inesperado de él. Hasta sus más íntimos amigos y colaboradores jamás podían decir cuál sería el próximo paso que Pilsudski daría.

Todos sus movimientos en el tablero de ajedrez de la política, eran siempre un secreto, y siempre estaban rodeados de misterio. Como todos los hombres, no gustaba de confiar en nadie, y su pasado hizo de él un conspirador durante toda su vida. Contrariamente a lo que en todo el mundo, donde los nombres observadores pueden adivinar o deducir una acción en una situación dada, nadie podía hacer esto en Polonia, y jamás se sabía a punto fijo cuál sería la próxima actitud del Gobierno.

**LA VIDA PRIVADA**  
De la vida privada de Pilsudski, no se sabe gran cosa. El que fuera Dictador de Polonia, tenía cuatro moradas particulares. Vivía permanentemente en el Palacio Belvedere, el que hace cien años fue el sitio de Constantino Romanoff, hermano del Zar Alejandro II. Ocupó el Palacio de Belvedere, directamente de haber regresado de la prisión militar alemana, de Magdeburg, en noviembre de 1918.

Poco tiempo después de haber nacido el Estado polaco, el Embajador alemán Rauscher, visitó la residencia particular de Pilsudski, y quedó asombrado de que el Mariscal hablara alemán tan convenientemente. Si el Sr. Pilsudski, hablo algo de alemán, como mucho de acento de Magdeburg.

Pilsudski usaba sólo cinco habitaciones en el Palacio de Belvedere. Al lado de su oficina estaba su dormitorio. También había una habitación para sus dos hijas, Wanda, de 18 años, y Jadwiga Hedwig, de 16. La habitación de la señora Alejandra Pilsudski estaba al lado de la de los niños; había, además, una pueñca salita. La biblioteca principal de Pilsudski estaba en su estudio, pero tenía otra en el gabinete del Ministerio de Guerra. La primera contenía todas las obras populares del poeta romántico de Polonia, Józef Slowcki, y algunas obras escogidas de los mejores autores del mundo. Entre los autores anglo-sajones preferidos de Pilsudski, se encuentran Dickens y Mark Twain. También gustaba de leer las obras de Joseph Conrad, con el cual se consideraba con mucho orgullo en Polonia, como el poeta cuyo idioma más próximo era el inglés.

**HOMBRE SENCILLO**  
Su escritor militar preferido, era Napoleón. Su biblioteca de guerra, consistía únicamente de obras de los peritos militares. Sus departamentos del Palacio de Belvedere y de guerra, eran idénticos. Ambos sumamente sencillos. Su cama, sumamente modesta, la cubría una colcha de lana. Al lado de ella, un lebrador de tamaño mediano, y las paredes de las habitaciones adornadas con tapetes polacos. En el Palacio Ministerial, la habitación de Pilsudski también estaba al lado de su gabinete y cambiada con idéntica sencillez.

El por qué Pilsudski tenía tantas habitaciones es muy sencillo. El número de sus habitaciones es la consecuencia de su sistema de trabajo. Prefería despachar todos sus problemas de noche. Cuando salía por las mañanas para atender el Consejo ministerial, se encontraba con que tenía mucho trabajo

## GRAVE DE SALUD ESTA LA VIUDA DEL MARISCAL

Le ha sobrevenido una serie de ataques al corazón

VARSOVIA, 13. (U. P.) A la vida del mariscal Pilsudski le ha sobrevenido una serie de ataques al corazón.

Los médicos creen que su estado es de suma gravedad.

una vez que estos terminaban, y por ningún motivo regresaba al Belvedere por las noches. Sus colaboradores estaban ya acostumbrados a sus horas avanzadas de trabajo, aunque al principio no fue muy de su agrado.

**UN HOMBRE EN MOVIMIENTO**  
Mme. Pilsudski, la esposa del Premier de Polonia, se quejaba de estas costumbres de Pilsudski, muy a menudo. "Pilsudski, solía decir, está acabando con la vida de mi esposa. Me llama a Palacio a las dos de la madrugada, y luego se pone a trabajar con él, como si la hora fuera normal, sin considerar en lo más mínimo que yo era más de la media noche".

Pilsudski se concentraba en un solo problema a la vez, y odiaba el lidiar muchos asuntos juntos. Cuando tenía que hacer trabajo, trabajaba pocas horas de noche. Sus decisiones las tomaba siempre en las horas más avanzadas, casi a la madrugada. Mientras pensaba algo, pasaba por un hombre en movimiento, pensando mejor que en reposo. Las ideas que vienen cuando un hombre está sentado, en su opinión, no valen gran cosa.

**LOS CIGARRILLOS**  
Fumaba demasiado. El monopolio del Estado de cigarrillos, fabricada una clase especial para él, era una larga boquilla en la cual había inscrito: "Marszałkowski J. P.", lo que significa "Calidad de Mariscal". J. P. eran sus iniciales. Muchos corrían tras él, para conseguirlos. Entre los ministros y funcionarios de los Ministerios, sólo en ocasiones muy especiales. Los "snobs" consideraban que fumar un cigarrillo era una alta nota de distinción.

Pilsudski, también bebía mucho durante sus horas de trabajo, y cuando terminaba una reunión, llamaba a unos cuantos amigos íntimos (números sumamente reducidos) y jugaba con ellos un partido de ajedrez. En el Palacio de Belvedere jugaba hora tras hora con el Papa, cuando este Monseñor Achille Ratti era Nuncio Papal en Polonia.

**CRIBA ABEJAS**  
Pilsudski se quejaba a menudo en el Palacio Ministerial desde el sábado para el fin de semana se iba a Sulejowek, unas treinta millas fuera de Varsovia. Ahí tenía una villa que él mismo le hizo en sus comienzos de 1922. Tenía la manana de criar abejas. Su familia también iba a la villa para el fin de semana para estar reunida con el Gobierno, se dedicaba a sus hijos, pues era el más cariñoso de los padres.

Una muestra de sus sentimientos paternales, puede encontrarse en la siguiente anécdota.

**SUS HIJAS Y LOS NISOS**  
Mme. Pilsudski, hace poco tiempo, llamó a la directora del Colegio de Nisos, para que examinara a su hija en matemáticas esa día. Le explicó que la tarde anterior, en medio de sus conversaciones con los directores del Colegio de Nisos, había estado escuchando sus charlas y le estaba de humor, le relataba interesantes hechos de su vida llena de episodios, recuerdos de guerra, y le pidió que le informara de su vida y de sus conversaciones con los directores del Colegio de Nisos, y le pidió que le informara de su vida y de sus conversaciones con los directores del Colegio de Nisos.

## ES UNA PIEZA DE AJEDREZ EN EL TABLERO POLITICO

Es la opinión de los peritos diplomáticos

LONDRES, 13. (U. P.) — Los peritos diplomáticos estiman con unanimidad que Pilsudski ha pasado ahora a ser una pieza de ajedrez en el tablero de la política europea, como resultado de la muerte del mariscal Pilsudski.

La primera impresión será que la política polaca virará hacia Francia como resultado de la modificación de la actitud polaca hacia Rusia. Sin embargo, se hace inevitable mirar sin temor el futuro de Polonia, en el momento de la pacificación y estabilización de la Europa Oriental.

En medio de dos conferencias políticas, su esposa había ayudado a su hija en la tarea de matemáticas, pero se había dado cuenta de que la chica estaba distraída, y no podía comprender gran cosa. Esto había afectado tanto al Mariscal, que durante toda la noche había estado preocupado, sin poder dormir, temiendo que al día siguiente la niña podría tener alguna dificultad con su profesora.

Siempre que sus tareas se le permitían su gran alegría era cuando recibía a los visitantes. Pretendía esto a recibir funcionarios o asistir a cualquier otra recepción. Mme. Pilsudski recibía todas las tardes de los jueves, todas las semanas, a sus colegas sociales, miembros del Club Diplomático, a quienes ofrecía un té. El Mariscal, por lo general, hacía acto de presencia en tales ocasiones.

**DURANTE UNA DE ESTAS RECEPCIONES**, hace algunos años, se vio que el Mariscal se dirigía a uno de sus generales, quien le dijo algo al oído, saliendo del salón, y no volvió a aparecer. La opinión de la pequeña era, según dijo el ayudante, que el puente en cuestión era muy superior al famoso Ponabowski, que una a Varsovia, en Praha, al otro lado del Vístula.

El Mariscal contaba preciosos cuentos de hadas. Sólo una vez en toda su vida se consiguió que hablara por radio. Fue en 1927, en un aniversario de la independencia polaca contra los rusos de 1830. Cuando se puso el micrófono en su estudio, y se le pidió que empezara, dijo:

"No, no, no, no, cuando no veo a mis oyentes. Cuando cuento un cuento a los niños, es preciso que vea sus ojos".

Se trajo a los niños a la habitación, y entonces dio comienzo a su cuento.

**GRAN CONVERSADOR**  
Evitaba todas las demostraciones, especialmente si estas eran preparadas de antemano. En octubre de 1920, un redactor de un periódico que se había descubierto un complot para matarlo. Al día siguiente se formó una procesión de 2.000 oficiales, los cuales entraron marchando a la ciudad. Se dirigieron al Palacio Belvedere para manifestar su alegría de que el complot hubiera abortado. Pilsudski, a quien se había dado ya cuenta de todo el programa, no apareció. Quedó tranquilamente sentado ante su escritorio trabajando.

No era afecto a la sociedad, y no le gustaban las multitudes. Por otro lado, era muy de su agrado conversar con un reducido círculo de amistades. De acuerdo con todo el Cuerpo Diplomático extranjero, era un maravilloso conversador. El ex Embajador Gibson, iba muy a menudo a visitar al Mariscal al Palacio Belvedere, para gozar de su ingeniosa conversación.

Si durante alguna recepción oficial de Embajadores, Pilsudski descubría que alguno de ellos era un hombre de talento e inteligente, la recepción duraba horas. Jamás trataba de forzar a su oyente en su conversación. Si encontraba que el hombre tenía verdadero interés en escuchar sus charlas y le estaba de humor, le relataba interesantes hechos de su vida llena de episodios, recuerdos de guerra, y le pidió que le informara de su vida y de sus conversaciones con los directores del Colegio de Nisos, y le pidió que le informara de su vida y de sus conversaciones con los directores del Colegio de Nisos.

**LA EXTRAORDINARIA MEMORIA**  
La memoria del mariscal Pilsudski era sorprendente. Cuando el agregado militar polaco iba a ser enviado al Japón el año 1926 el mariscal se reservó el derecho de nominar las condecoraciones polacas para los oficiales japoneses. Estas eran la "Virtuti Militari". Cuando el attaché estuvo en presencia

## LAVAL SALUDA LA MEMORIA DE PILSUDSKI

Desde Moscú envió un telegrama de condolencia

INSTRUMENTO DE LA RESURRECCION POLACA, LE LLAMA

PARIS, 13. (U. P.) — El mariscal Pétain fué designado por el Gobierno para asistir a los funerales del mariscal Pilsudski, siendo lo más probable que también el Ministro de Relaciones Exteriores M. Pierre Laval asista a las ceremonias a su regreso de Moscú.

**TELEGRAMA DE P. LAVAL**  
MOSCÚ, 13. (U. P.) — El Ministro de Relaciones Exteriores, M. Laval, envió el siguiente telegrama al Ministerio de Relaciones Polaco, coronel Bock:

"En el momento que salgo de Polonia se con profunda emoción de la muerte del mariscal Pilsudski. Esta pérdida tan cruel para nuestro país, será sentida profundamente por el pueblo de Francia. Saludo la memoria del gran estadista que, con valentía, nobleza y patriotismo ha sido el instrumento de la resurrección polaca. Pido a Vuestra Excelencia que acepte mi más sentida condolencia".

del mariscal, éste le entregó 20 mensajes, cada uno de los cuales llevaba una memoria detallada de las acciones en que los oficiales japoneses habían tomado parte, en la guerra Ruso-Japonesa. Los oficiales del Estado Mayor del Japón no pudieron menos de sorprenderse al conocer la extraordinaria memoria del mariscal Pilsudski, sobre batallas que se habían llevado a cabo más o menos veinte años antes.

El gusto del mariscal en las comidas, era como el, muy sencillo. Le agradaba sobremañera la comida polaca, pero rehuía siempre los licores espirituosos. Sin embargo le gustaba el vino. Cuando el Ministro del Exterior de Italia, Signor Grandi le visitó en Varsovia, en el verano de 1930, el mariscal le ofreció un vino añejo de 200 años.

Pilsudski no tiene mayor fortuna fuera de su propiedad en Sulejowek y su pequeño estado de Bieleski. Tampoco tiene bodega de vinos, y el con que obsequiara a su visita diplomática, fué traído de una bodega famosa por su antigüedad en Varsovia.

Le gustaba usar su casaca ploma y sencilla, la cual se puso el 6 de agosto de 1914, cuando con su pequeño destacamento salió de Cracow para pelear con los rusos. Cuando fué a Ginebra, iba vestido de paisano, y por todo el que pudo conseguir bufanda gris que a su regreso estuvo de moda en

## Complicaciones internacionales impiden la celebración de un pacto franco-chileno sobre cobre

El cobre chileno es el mejor para fines de guerra

NEGOCIACIONES COMERCIALES

PARIS, 13. (U. P.) — Ciertas complicaciones internacionales impiden, por el momento, la celebración de un acuerdo franco-chileno sobre el cobre que están acordados los puntos principales. Esto se debe, según personas interiorizadas, al hecho de que la mayoría de las minas de cobre de Chile pertenecen a intereses norteamericanos los cuales están comprometidos con otros intereses extranjeros para limitar la producción de cobre. Esto constituye una situación injusta en la opinión de los entendidos, porque a la fecha de la celebración de estos compromisos no se sabía nada que Francia necesitara comprar miles de toneladas de cobre chileno que fue tan sólo por el denuncia de las cláusulas militares del Tratado de Versalles por Alemania, y su resolución de llamar al servicio militar obligatorio que el Gobierno de Francia se dirigió al Ministerio de Comercio, señalándole la urgencia de celebrar un acuerdo con Chile a la brevedad posible, sobre el cobre, porque el cobre chileno es el mejor para fines de guerra. Los círculos franco-chileno esperan que al celebrarse el acuerdo se formará una atmósfera de amistad favorable a la renouación de los negocios comerciales interrumpidos. A este respecto la United Press ha sido informada por los importadores de manzanas que los funcionarios chilenos de Santiago están volviendo a reanudar las negociaciones, porque, según parece, hubo ciertos detalles que se les escaparon en el momento de las anteriores negociaciones. En un artículo aparecido en el "Moniteur Officiel", órgano del Ministerio de Comercio, se demuestra como numerosos artículos franceses están perjudicados, en comparación con los otros países, en el modo de vivir, porque cacha bajo el aforo de la tarifa corriente.

todo Polonia, y se llamó la "bufanda mariscal". Sus ayudantes tenían la misión de cuidar de su indumentaria, pues no le gustaba que los sastres le robaran mucho tiempo. Tampoco le gusta pasar para los fotógrafos, y cuando estos le tomaban un retrato, le siempre le urgía a que terminaran su labor cuanto antes. Los sastres de Varsovia consideraban un honor y un privilegio el poder cortar una casaca para el mariscal Pilsudski. El peluquero que iba al palacio a cortarle el pelo y a afeitarlo, tuvo la ocurrencia de coleccionar cabellos del mariscal. Todo el que pudo conseguir el empleo en bordar una aguja polaca sobre una pieza de seda roja de fondo.

Mientras más aumentaba su popularidad, más trataba él de esquivarla y eran menos de su agrado todas las demostraciones de homenaje que recibía continuamente. Le gustaba vivir su vida tranquila y apaciblemente, estrictamente dentro de sus modestos, y sin ningún alarde, absolutamente.

El cardenal Pacelli, Secretario de Estado Papal, por su parte celebró la vida del mariscal lo siguiente: "El Pontífice participa de vuestro inmenso dolor, y con el mayor fervor orará por la paz del alma del mariscal y extiende a vos y a vuestra familia el consuelo de su bendición apostólica, a la cual deseo agregar la expresión de mis condolencias personales".

**CONDOLENCIA DEL PAPA**  
CIUDAD DEL VATICANO, 13. (U. P.) — El Papa telegrafió sus condolencias al Presidente Moscicki, por la muerte del mariscal Pilsudski.

"Participamos", le dice, "de vuestro duelo y de vuestro dolor, que también lo son de Polonia, país que es particularmente amado de nuestro corazón. Rogaremos por el eterno descanso del alma del amado mariscal, y también rogaremos por la armonía y la paz de Polonia, a la cual bendecimos por intermedio de vuestra honorable persona".

El cardenal Pacelli, Secretario de Estado Papal, por su parte celebró la vida del mariscal lo siguiente: "El Pontífice participa de vuestro inmenso dolor, y con el mayor fervor orará por la paz del alma del mariscal y extiende a vos y a vuestra familia el consuelo de su bendición apostólica, a la cual deseo agregar la expresión de mis condolencias personales".

## EUROPA CONMOVIDA POR LA MUERTE DEL MARISCAL POLACO

De todas partes llegan condolencias

BANDERAS A MEDIA ASTA

PARIS, 13. (U. P.) — El Gobierno ha tenido hoy un gesto extraordinario al ordenar que las banderas sean izadas a media asta en todos los edificios públicos de la nación durante el día de hoy con motivo de la muerte del mariscal polaco José Pilsudski.

El Secretario General de la Liga de las Naciones, M. Joseph Avenol, consultó telefógraficamente con el Gobierno a propósito de la conveniencia de postergar por varios días la reunión del Consejo de la Liga, fijada para el día 20 del corriente, a fin de permitir a las delegaciones asistir a los funerales.

BERLIN, 13. (U. P.) — El edificio de la Cancillería, el Reichstag y todos los Ministerios han izado sus banderas a media asta en señal de duelo por la muerte del mariscal polaco José Pilsudski.

PARIS, 13. (U. P.) — El Premier M. Pierre Etienne Flandin telegrafió al Premier de Polonia, el coronel Valery Slawek, en los siguientes términos: "Tristemente terminado el gran soldado que, en la hora histórica de ocupar Polonia su lugar entre los grandes países, fué el principal inspirador de su país, el pueblo francés se asocia de todo corazón al pesar de la nación amiga y aliada. Por mi parte deseo expresarles mis más sinceras condolencias y las más profundas simpatías del Gobierno de Francia".

**CONDOLENCIA DEL PAPA**  
CIUDAD DEL VATICANO, 13. (U. P.) — El Papa telegrafió sus condolencias al Presidente Moscicki, por la muerte del mariscal Pilsudski.

"Participamos", le dice, "de vuestro duelo y de vuestro dolor, que también lo son de Polonia, país que es particularmente amado de nuestro corazón. Rogaremos por el eterno descanso del alma del amado mariscal, y también rogaremos por la armonía y la paz de Polonia, a la cual bendecimos por intermedio de vuestra honorable persona".

El cardenal Pacelli, Secretario de Estado Papal, por su parte celebró la vida del mariscal lo siguiente: "El Pontífice participa de vuestro inmenso dolor, y con el mayor fervor orará por la paz del alma del mariscal y extiende a vos y a vuestra familia el consuelo de su bendición apostólica, a la cual deseo agregar la expresión de mis condolencias personales".



Esta fotografía del servicio combinado Acme-Editors Press, fué tomada la mañana del 14 de mayo en Londres cuando los Reyes iniciaron el desfile triunfal en celebración del Jubileo de Plata de su reinado. Fué transmitida por Radio de Londres a Nueva York, y remitida por correo aéreo de Nueva York a este diario

## AS ADQUISICIONES DE ARMAMENTOS Designados los técnicos militares que integrarán la Comisión Investigadora

Forman un coronel, un comandante y un mayor

ODAVIA NO SE HA CONSTITUIDO ESTA COMISION

Se formará la comisión que investigará la inversión que se habría dado a los 12 millones de libras esterlinas que fueron destinados por la Administración Ibañez para la compra de armamentos. Los militares designados son el coronel don Alfredo Portales, jefe de la Sección Material de Guerra de la Dirección de los Servicios del Ejército; el teniente coronel de Intendencia, don Juan Gajardo y el técnico en material de guerra mayor don Alejandro Aquirre.

Estos militares trabajarán junto con el señor Modesto Sepúlveda, Inspector de la Contraloría.

**NO SE HA CONSTITUIDO**  
Contrariamente a lo informado por un diario de la tarde de ayer, la comisión investigadora, no ha iniciado todavía sus labores. Tampoco se ha hecho cargo de los documentos y cuentas que se le han entregado, que se encuentran todavía en la Sección Confidencial del Ministerio de Defensa.

**LA DESIGNACION DE LOS TECNICOS MILITARES**  
La designación de los técnicos militares para integrar la comisión, ofrece la seguridad de que las investiga-

ciones que se practiquen serán llevadas dentro de una elevada imparcialidad. Y como ya se sabe—puesto que así ha quedado varias veces establecido en las publicaciones de "LA NACION"—los resultados del proceso investigatorio, cualesquiera que sean, en ningún caso afectarán el prestigio del Ejército, ya que esta institución nada teme que vea con las irregularidades denunciadas. Los hechos, materia de la investigación, se refieren a procedimientos administrativos del Gobierno del señor Ibañez y a irregularidades que podrían afectar exclusivamente a algunas personas retiradas del Ejército.

ANTOFAGASTA LA "SEMANA DEL NIÑO" SE INICIO EN ANTOFAGASTA

La auspicia el Rotary Club de ese puerto EL PROGRAMA ANTOFAGASTA 13. — Con gran entusiasmo se dió comienzo a la celebración de la "Semana del Niño", auspiciada por el Rotary Club de esta ciudad.

FESTEJOS EN HONOR DE LOS TRIPULANTES DE LA "BAQUEDANO"

Banquete y recepción ofrecidos por el Club de la Unión y la Municipalidad Los bomberos le ofrecieron un baile popular HOY ZARPA TOCOPILLA 13. — Los oficiales y tripulantes de la corbeta "Baquedano", han continuado siendo objeto de múltiples manifestaciones de amistad de parte de las autoridades, sociedad y pueblo de Tocopilla.

Torneo de golf CON EXITO SE INICIO EN LA OFICINA MARIA ELENA UNA COPA

MARIA ELENA 13. — Con gran éxito se inició el torneo de golf por la copa "Honor Graham", donada por el vicepresidente de las Clases, Lautaro y Ángel Chilean, señor Horacio R. Graham.

AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 969

DOS CARGAMENTOS DE CARNES CONGELADAS LLEGARAN EN BREVE

Se estudió ayer su distribución UNA PRUEBA Ayer llegó a esta ciudad el señor Carlos Schulz, Inspector del Comisariado General de Subsistencia y Precios, que vino a ponerse en contacto con el secretario de la Municipalidad para estudiar la mejor manera de distribuir la carne congelada que llegará próximamente de Magallanes.

COMPANIA SUDAMERICANA DE VAPORES EL VAPOR "MAPOCHO" Saldrá en viaje rápido y directo a puertos peruanos EL 22 DE MAYO Por fletes para carga y ganado, dirigirse a la Compañía.

PACIFIC STEAM LINE A PUERTOS PERUANOS, PANAMA, HABANA Y EUROPA "Reina", 14 de Mayo "Orbita", 27 de Agosto "Orduña", 18 de Junio "Reina", 18 de octubre "Reina", 23 de Julio "Orduña", 29 de octubre. \* Estos vapores tocarán en Chafaral EL REINA, MAYO, TOCARA EN COQUIMBO PASAJES COMBINADOS A NUEVA YORK Y MONTREAL VIA HABANA Y BERMUDAS The Pacific Steam Navigation Co SANTIAGO: AGUSTINAS 1086 — TELEFONO 80233. CASILLA 4087. VALPARAISO, Blanco 689. Telefono 3191. Casilla 24-V. NID

O'HIGGINS Falleció la señorita Margarita Marchi

PEUMO, 13. — En la hacienda "La Esperanza" falleció la señorita Margarita Marchi, después una larga y cruel enfermedad.

Club Hípico de Rancagua Gestiones que se efectúan para realizar este proyecto

UNA COMISION RANCAGUA, 13. — En el Club Social se efectuó últimamente una importante reunión de vecinos a fin de tratar del proyecto de crear en esta ciudad un Club Hípico.

Falleció don José Figuerola Prestigioso comerciante de Molina

MOLINA, 13. — Víctima de una rápida enfermedad, dejó de existir en Santiago don José Figuerola Tutuana, apreciado comerciante de esta localidad.

Inspecciones Agrícolas Las está efectuando el Inspector del trabajo de San Fernando

POR PRIMERA VEZ EN LA PROVINCIA SAN FERNANDO, 13. — El Inspector Provincial del Trabajo ha iniciado una serie de inspecciones agrícolas a los fundos de la Comuna de Chimbarongo, a fin de conocer si se cumple las diversas disposiciones del Código del Trabajo, pudiendo constatar que es por primera vez se visitan estas faenas que ocupan centenares de brazos para sus actividades.

MALE CALIDAD DEL PAN DE LINARES NUMEROSOS RECLAMOS QUE SE HAN RECIBIDO

PARRAL, 13. — Ha sido imponible para el correspondiente, desear y comprobar una serie de reclamos referentes a la calidad del pan que se expende en el pueblo y a la falta de higiene que denota su fabricación.

AL PIE DE UN PRETIL SE LE ENCONTRO MUERTO PERDIDO EL EQUILIBRIO Y CAYO AL VACIO

En las primeras horas de la mañana se cayó al vacío un hombre que se encontraba en el pie de un pretil ubicado en la calle de los Bariles, perteneciente a los Bariles del pesador Luis Morales, de treinta y ocho años de edad, casado.

ANCIANA MURIO DE IMPRESION SE CAYO A UN BRASERO CON FUEGO, SUFRIENDO UN ATAQUE AL CORAZON

Ayer ocurrió en el vecino balneario de Concón Bejo, un sensible accidente, a consecuencia del cual murió la señora Juana Moraga de Bustamante, de sesenta años de edad.

AMNISTIA PARA GENTE DE MAR SE DECRETA CON MOTIVO DEL 21 DE MAYO

Hemos sido informados que la Dirección del Litoral decretará la amnistía para la gente de mar que actualmente cumple sanciones por falta de levas.

TALCA Guagua devorada por los perros

Fue encontrada a orillas del río Pirquin INFANTICIDIO MOLINA, 13. — Últimamente fue encontrado en la ribera sur del estero Pirquin de Lontué, el cadáver de una criatura que había sido devorada por los perros.

Destrozado se encontró el cadáver de un obrero Junto a la línea férrea, cerca de la Estación Maule

ESTACION MAULE, 13. — En días pasados fué encontrado el cadáver de un obrero, completamente destrozado, a orillas de la línea férrea.

Secretario municipal Fue designado el señor Lionel Solar U. ESTACION MAULE, 13. — Secretario de la Ilmta. Municipalidad de Maule, fué designado el señor Lionel Solar U. (Corresponsal).

Liberales y radicales suscribieron un pacto Formarán mayoría en el Municipio

MOLINA, 13. — Últimamente los dirigentes liberales y radicales suscribieron un pacto político destinado a formar mayoría estable en el futuro Municipio.

MALE CALIDAD DEL PAN DE LINARES NUMEROSOS RECLAMOS QUE SE HAN RECIBIDO

PARRAL, 13. — Ha sido imponible para el correspondiente, desear y comprobar una serie de reclamos referentes a la calidad del pan que se expende en el pueblo y a la falta de higiene que denota su fabricación.

VALDIVIA 3 HERIDOS EN UN ACCIDENTE

Debido al exceso de velocidad se volcaron varios carros del tren de Valdivia a Osorno

UNA CURVA OSORNO, 13. — Anoche se produjo un accidente ferroviario entre las estaciones de Osorno y Valdivia, en dirección a la estación de Osorno, poco más de cinco kilómetros pasado Chacabaz, cuando en una curva se volcaron los tres últimos carros de tercera clase y el carro equipaje, todos los cuales saltaron fuera de la vía, volcándose hacia el lado de la izquierda.

CONDICIONES DE VIDA DE PESCADORES DE LOTA

Es menester mejorarla, especialmente en cuanto se refiere a su alimentación LOTA, 13. — A propósito de las peticiones del diputado demócrata señor Garrido, en favor de los pescadores de este puerto, cabe referirse a la condición de verdadera angustia en que vive esta laboriosa gente.

Football en Tomé INTERESANTE PROGRAMA A EFECTUARSE EL 19 Y 21 DE MAYO

UNA COPA TOMÉ, 13. — Un interesante programa de football se prepara para los días 19 y 21 del presente, en disputa de una copa donada por don José M. Ferrer y en la que tomarán parte los prestigiosos cuadros de la región: Fernández Vial de Concepción, Colquhoun, de Penco, y Palacios y Serrano, de nuestro puerto. (Canales).

Fiesta escolar SE EFECTUO EN EL LICEO DE TOMÉ

TOMÉ, 13. — De acuerdo con lo fijado por la dirección del Liceo el miércoles a las 17 horas se procedió a la repartición de las libretas con notas bimestrales de todos los cursos.

Alcalde Polanco asumirá mañana

SE ACEPTO LA RENUNCIA DEL SEÑOR CALLEJA



Don Benigno Polanco Alcalde de Valparaíso

SIR ROBERT MICHELL SE EMBARCA HOY EN EL "REINA DEL PACIFICO"

OTROS DISTINGUIDOS VIAJEROS Este tarde, a las 18 horas zarpa el vapor "Reina del Pacífico" con rumbo a Europa, vía New York.

CHILON PUERTO MONTT CUENTA CON UNA ASISTENCIA PUBLICA

Sólo falta la ambulancia para el traslado rápido de los enfermos

SERVICIO GRATUITO PARA LOS INDIGENTES

PUERTO MONTT, 13. — Ha quedado organizado el servicio gratuito de primeros auxilios médicos, o sea, de asistencia pública, a cargo de dos médicos y el respectivo personal de enfermeras y practicantes.

'CORCOVADO' SERA REFLOTADO

El casco no presenta averías de consideración A fines de mes estará en condiciones de navegar nuevamente EL SALVATAJE PUERTO MONTT, 13. — Informaciones recibidas de la Gobernación Marítima de este puerto hacen saber que el vapor "Corcovado", que se hundió últimamente en la región de Río Negro, ha sido refloatado por la expedición de salvataje que encabezaba el vapor "Mercedes".

El "Blanco" de Magallanes

Comunicaciones por radio oficiales navales de este puerto. "Blanco" zarpa para Magallanes, estación de comunicaciones de este puerto, para el día 14 de mayo.

MOVIMIENTO MARITIMO

Table with columns for LEGADOS, SALIDAS, and other maritime information including ship names and destinations.

CIA. SUD-AMERICANA DE VAPORES

SANTIAGO AGUSTINAS 1109. — TELEFONO 80233. VALPARAISO: CASILLA 40-V. — TELEFONO 3191. SERVICIO RAPIDO DE VAPORES AL PERU Y BOLIVIA CON COMBINACIONES A BOLIVIA. A Antofagasta, 3 días; Arica, 6 días; Mollendo, 9 días; Callao, 9 días, y Guayaquil, 15 días. SALEN DE VALPARAISO PARA EL NORTE, TODOS LOS VIERNES, A LAS 7 P. M. Estos vapores esperarán a los pasajeros que zarpan de este puerto a las 2.10 P. M. y a las 2.30 P. M. PROXIMAS SALIDAS: PUEBLO, 14 de Mayo; CAUTIN, 18 de Junio; VALPARAISO, 23 de Julio; PAREDA, 29 de Agosto.

LA NACION

Santiago, 14 de Mayo de 1935

SUELDOS DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

El proyecto de alza de 25 por ciento en los sueldos de los empleados públicos, ha hecho renacer los comentarios periódicos acerca de la alta cuota que los gastos en sueldos representan dentro del presupuesto nacional. En programas de partidos o de grupos de acción económica "apolítica" se establece a menudo que los gastos en sueldos o salarios no deben representar más de un 40 por ciento, o un 50 por ciento, o un 60 por ciento del presupuesto total. Nunca han coincidido los porcentajes, que definirían una correcta proporción. Nunca hemos visto tampoco, las razones para justificar un u otro porcentaje. Por lo pronto, y antes de comentar una proporción relativa entre sueldos y gastos totales, es necesario definir lo que se entiende por el rubro sueldos. Si comprendemos dentro de este título todo gasto fiscal que se traduce en una remuneración al personal, deberemos considerar como sueldos los siguientes ítem del presupuesto: sueldos, sobresueldos, dietas, dietas parlamentarias, a base de 50 por ciento aproximadamente de los variables, la totalidad de los presupuestos globales y las cuotas de las Cajas de Previsión, pensiones, jubilaciones y otros gastos sociales. Esta suma de gastos ha representado para los últimos años:

Table with 2 columns: Year (1929-1935) and Amount in Millions. Values range from 652.2 to 751.0.

Con relación, ahora, al total de gastos fiscales en un año, estas cifras representan un porcentaje variable entre 55 por ciento (año 1929) y 75 por ciento (año 1932). La primera observación que estos porcentajes sugieren es, en primer término, su variación de un año a otro; y, en segundo, el hecho curioso de que el menor porcentaje de gastos en sueldos incide en el año en que los mayores gastos totales presupuestarios, y a la inversa, que el más alto porcentaje de sueldos corresponde al año 1932, en que el total de gastos fiscales alcanzó a un mínimo.

Esta situación se explica, como se comprende, por el hecho de que los sueldos y salarios corresponden a la parte más irreducible del presupuesto, y, al mismo tiempo, menos sujeta a alzas en períodos de altas entradas fiscales. En otros términos, el porcentaje bajo de sueldos corresponde siempre a un período de expansión en los gastos fiscales, y a la inversa, que el más alto porcentaje de sueldos corresponde a los períodos de economías.

Estimación. Los antecedentes que hemos expuesto confirman así el absurdo de pretender alcanzar un porcentaje reducido de sueldos y salarios en el total de gastos fiscales. Exigir esto equivale, en el fondo, a fomentar un terroche de gastos del Estado. En efecto, si analizamos las funciones del Estado, encontramos que ellas no pueden ejercerse, en realidad, a través de sueldos de empleados públicos.

Las funciones propias y naturales del Estado que demandan un alto porcentaje de sueldos son la administración, instrucción, policía, justicia, finanzas, y otras semejantes. Las funciones del Estado, en las cuales el pago de sueldos es nulo o representa un porcentaje reducido son, principalmente, los servicios de la Deuda Pública, las adquisiciones de armamentos y otras, y la explotación de servicios industriales.

Si consideramos los puntos de vista en que se colocan los que recomiendan un menor porcentaje de gastos en sueldos y salarios, encontramos siempre que ellos se refieren a una comparación entre las actividades y presupuestos de una empresa comercial o industrial. Es dudable que si el Estado y Chile agregase a sus funciones propias de Gobierno un mayor número de actividades industriales y comerciales, y elevase el servicio de su deuda para el objeto de proporcionar un crédito a estas nuevas actividades, el porcentaje de sus sueldos y salarios en el presupuesto total se reduciría visiblemente. Pero es indudable también que esta tendencia en las actividades fiscales, que invadiría el campo natural de la actividad privada, no sería del agrado de las agrupaciones que hoy insisten en un bajo porcentaje de sueldos fiscales.

Lo dicho no tiene por objeto, como se comprende, justificar un alto valor en el total de sueldos y jornales pagados. Este es otro concepto que se relaciona, no con el monto del presupuesto fiscal, sino con la Entrada Nacional. Para juzgar, independientemente de valores monetarios, si los sueldos y salarios pagados han representado en el último tiempo un mayor esfuerzo financiero del contribuyente para costearlos, nos bastará expresar su valor en una unidad de valor comercial, como, por ejemplo, el quintal de trigo. En 1929, el total de sueldos y salarios representaba el valor de dieciséis millones de quintales de trigo y en el año 1935, a pesar del alza de 25 por ciento, el total de sueldos solo representará el valor de doce millones de quintales.

No puede así decirse que, del año 1929 al 35, la economía nacional haya sufrido un recargo por el alza de los sueldos de los empleados públicos.

LAS DECLARACIONES DEL CANCELLER ARGENTINO

Con la misma acostumbrada mala fe con que cierta prensa analiza a diario las actuaciones gubernativas, dando alcances misteriosos a lo que está nitidamente expuesto en las disposiciones que se toman, pretende ahora mixtificar la verdad respecto a una iniciativa de política internacional, que ha tenido la más franca y calurosa acogida en las Cancillerías de América. Toda la prensa honesta del país, la que no tiene otros intereses que informar a sus lectores con imparcialidad y con altura de miras sobre los acontecimientos que se producen en el mundo, comentó con el destacado interés que el caso merecía, las declaraciones del Canciller argentino sobre las últimas gestiones de paz que pronto iniciarían las naciones limítrofes, para finalizar por la vía diplomática el conflicto del Chaco.

Las claras y precisas declaraciones hechas a "La Nación", de Buenos Aires por el señor Saavedra Lamas, no necesitaban interpretarse ni se prestaban en su forma ni en su fondo a análisis contradictorios. De ellas fluye nitidamente, el hidalgo reconocimiento de que las nuevas gestiones de los posibles mediadores, se producirían como resultado de la iniciativa del Presidente de la República de Chile. Sin embargo, con el morboso afán de perturbar cualquiera labor eficaz proveniente del Ejecutivo, y sobre todo, por el placer inferior de echar sombras merecidas sobre la vida pública de nuestros hombres de Gobierno, la prensa que vive del escándalo, ha tergiversado intencionalmente las palabras del Canciller argentino, dándole un significado que no se aviene ni con el texto del reportaje ni con los antecedentes diplomáticos de las diversas gestiones de mediación que han intentado los neutrales.

La transmisión escrupulosa de la sugerencia chilena, a los países beligerantes, no puede sino referirse, como lo explica la rectificación hecha por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, al deseo de que estas insinuaciones de paz sirvieran de lazo de unión entre los puntos básicos del diferendo entre Paraguay y Bolivia. Por eso el Excmo. señor Saavedra Lamas, dice que Chile y Argentina se encargaron de buscar los puntos de coincidencia posibles entre la política de Asunción y la de La Paz. Basta para apreciar la necesidad de encontrar a toda costa este término de conciliación y armonía, recordar las diferencias de apreciaciones que se produjeron en abril de 1933, cuando las naciones beligerantes contestaron las primeras proposiciones del A. B. C. P. En aquel entonces, la enmienda paraguaya desahaba que los neutrales consideraran "la materia específica de la controversia", en vez de la "zona litigiosa". En otra de sus rectificaciones, pedía una investigación internacional para determinar al agresor. La nota boliviana exigía que la ocupación no constituyera títulos de soberanía territorial, y respecto a

LAS ADQUISICIONES DE ARMAMENTOS DURANTE LA ADMINISTRACION IBANEZ

CONTESTANDO AL GENERAL SEÑOR SAEZ

Es un hecho que los fondos para compras de armamentos se mantuvieron, en Europa, a la orden del jefe de la Comisión de Adquisiciones, general señor Carlos Sáez.

Este mismo caballero deja constancia de ello, y lo califica como "una excesiva prueba de confianza del Gobierno", en su obra "Recuerdos de un Soldado", tomo II, página 102. Allí dice, en forma textual: "Al principio, los fondos se encontraban a la orden de nuestra Tesorería en Londres. Después, cuando ese organismo fué suprimido, el dinero fué depositado a mi orden en un Banco. Tan pronto como ocurrió esto, pedí yo mismo el envío a París de un contador, a fin de crear una administración de caja".

Aludiendo a este mismo hecho, agrega, en un artículo publicado en "El Imparcial" del sábado último: "Fué el mismo Gobierno quien depositó a mi orden, en un Banco, el dinero correspondiente a los pagos que yo debía efectuar por el material adquirido".

Tenemos, entonces, que el Gobierno del señor Ibañez suprimía la Tesorería en Londres, precisamente cuando su función debía ser más útil, puesto que se trataba de invertir y de contabilizar centenares de millones de pesos. Arrasaba, también, con la antigua y buena práctica de que las tesorerías y legaciones intervinieran en los pagos de fondos fiscales en el extranjero. Y mientras, por un lado, incorporaba en la Ley Orgánica de la Contraloría una disposición por la cual penaba con la pérdida del empleo y las correspondientes sanciones legales, "al empleado público o agente del Estado o Municipalidad que, con fondos fiscales o municipales, abriese cuenta bancaria a su nombre", por el otro, se encargaba él mismo de violar ese precepto del artículo 38 de la Ley N.º 2.960, y abría una cuenta bancaria a la orden del general señor Sáez, para los pagos en Europa, de las compras de armamentos.

Nótese, además que— como lo expone el general señor Sáez— él mismo se vio obligado a pedir un contador. ¡De otro modo no se habría llevado ni siquiera contabilidad de las cuantiosas sumas en juego!

Nosotros no formulamos cargos contra el general señor Sáez, que recibió los fondos y fué objeto de lo que él mismo llama "excesiva prueba de confianza". Lo hacemos contra el Gobierno de esa época, que así procedía, apartándose de las más primarias normas referentes a la buena administración de los dineros fiscales, y conculcando las propias disposiciones que él había dictado, entre bullangueros acuerdos de honestidad y de supuesta reacción contra lo que él llamaba "desvergonzados métodos de la política".

Al pedir que la investigación se extendiera también al esclarecimiento de lo invertido en "viajes, sueldos, honorarios, comisiones, etc.", de las personas que intervinieron en las compras de armamentos, queremos evidenciar que hubo en ello derroche efectivo de fondos del Estado.

Y a este respecto, importa establecer que no sólo con "defraudaciones" se atenta contra el interés colectivo que mira a la buena inversión de los dineros comunes. También cuando éstos se gastan sin provecho, cuando se favorece con ellos en forma desmedida a determinadas personas, cuando se arrebatan a

los humildes lo que les corresponde para asignarlo a grandes acreedores del favor gubernativo, se infiere un grave daño a las áreas y a las conveniencias nacionales, con el agravante de que, los que así proceden, quedan casi siempre al margen de sanciones punitivas.

La Comisión que presidia el general señor Sáez, mantuvo su cometido desde mediados de 1925 hasta principios de 1931, casi por espacio de seis años. El general señor Sáez confiesa en la página 97 de su libro "Recuerdos de un Soldado", tomo II: "Es efectivo que los jefes recibíamos sueldos altos". A su turno, el comandante en jefe del Ejército, general señor Novoa, expone, textualmente, que "las adquisiciones de armamentos no guardan ninguna proporción ni con las sumas autorizadas por dichas leyes, ni con el tiempo que se cumplió en estudio e informes y los consiguientes gastos ocasionados por las comisiones militares que se mantuvieron en Europa con tal objeto".

¿Puede haber acusación más terminante? Y, además, muy justa, como que el propio general señor Sáez la reconoce. En efecto, contestando al general señor Novoa, en su carta del 10 del presente, dice que "es efectivo que las adquisiciones efectuadas no guardan relación con el tiempo que la Comisión dedicó a sus estudios e informes". Agrega, en descargo: "Pero ello se debe a que, por circunstancias que no hacen al caso, el Gobierno no llegó a adquirir todo el material correspondiente a dichos estudios, que abarcaron todas las cuestiones relacionadas con el plan de adquisiciones acordado por las autoridades militares de aquel entonces".

En contraposición al general señor Sáez, nosotros estimamos que esas circunstancias "hacen precisamente al caso", y son las que deben investigarse de preferencia.

¿Por qué el Gobierno del señor Ibañez no invirtió en adquisiciones de material de guerra los fondos que, en forma taxativa, le fueron concedidos para ese único objeto? ¿Cuáles fueron "las circunstancias" que lo llevaron a dejar en abandono el plan de adquisiciones acordado por las autoridades militares de aquel entonces? ¿En qué se invirtieron los fondos, ya que está establecido que no fueron dedicados al objetivo concretamente fijado por el legislador?

Se autoriza la inversión de más o menos 280 millones de pesos en adquisiciones de material de guerra para el Ejército; se invierten en ello apenas 60 millones. ¿Y el resto? Mientras tanto, se mantiene en Europa a una costosa Comisión por espacio de seis años, a pesar de que el jefe de esa Comisión confiesa, al finalizar el 1.º año, que "considera ya terminado su cometido", y a pesar, todavía, de que en algunas de las pocas compras hechas, decide desde Santiago la voluntad arbitraria del señor Ibañez, por encima de los estudios e informes de la Comisión en Europa.

Si todo esto no interesa al general señor Sáez, como él lo ha declarado, interesa, en cambio, profundamente, al país. Vale mucho la pena establecer, definitivamente, si aquel Gobierno que levantó un sonado "terrocauterio", para aplicarlo "arriba y abajo", cumplió siquiera con las más fundamentales normas de corrección en el manejo de los fondos nacionales!

Un patriota polaco

El Mariscal José Clemente Pilsudski, que acaba de morir como Ministro de la Guerra y jefe del gabinete polaco, era el último héroe de la Guerra Mundial que había logrado no sólo mantenerse en el poder sino que había consolidado su prestigio en forma de constituirse en el inspirador de la política de su patria, tanto en lo anterior como en sus relaciones internacionales. Últimamente se le tenía por la influencia decisiva que había ejercido Polonia a Alemania, y en los cables de los últimos días se llegó a suponer que su decisión de no ver a Laval provenía de la determinación de no torcer la política adoptada por la Cancillería de Vrsovia.

Pero esa versión era, indudablemente, exagerada, y la gravedad de Pilsudski, tan pronunciada en esos días, que ha muerto antes de que el ministro Laval abandonara Polonia, para penetrar en Rusia. De todos modos, ha desaparecido con él la fuerza inspiradora de la política nacional polaca, y será obra del tiempo, encontrarle un sucesor cuyo prestigio penetra tan hondo en el alma del pueblo polaco.

Su grandeza tiene un fundamento tanto militar como civil; su carrera es la de un gran patriota cuya mano de hierro no tuvo, probablemente, delicadezas con algunos acéptes de la Constitución, pero que siempre tuvo en mira los intereses vitales de su país. No había nacido en la Polonia actual, sino en Lituania, cerca de Wilna, en 1867. Su juventud tuvo el corte clásico de los primeros años de un patriota polaco bajo la tiranía de los zares: conspiro, asumió las proporciones de un terrorista y fué deportado a Siberia.

En el curso de la guerra mundial formó un cuerpo de legionarios que pelearon, primero contra Rusia, y luego contra los Imperios Centrales buscando siempre la unificación y la independencia de su país. Por esta causa los alemanes lo apresaron en la fortaleza de Magdeburgo, donde estuvo hasta la derrota de Alemania. A la caída de Regencia de Regencia, Pilsudski fué proclamado jefe del Estado el 14 de noviembre de 1918. Pilsudski siguió luchando y consiguió retener Lwow, que querían quitarlo los ucranianos, y arrebatar Poznan (Posen) a los alemanes. En febrero del año siguiente, se reunió en Varsovia el primer Sejm o asamblea constituyente, proclamando a Ignacio Paderewski, presidente del Consejo y Ministro de Relaciones. El Tratado de Versalles del mismo año consagró la independencia definitiva de Polonia; pero en el Oriente siguió todavía la lucha con los bolcheviques. Estos alcanzaron a ocupar la capital en 1920, pero el mismo año, los ejércitos mandados por el Mariscal Pilsudski, los derrotaron en una batalla campal el 13 al 16 de agosto en las cercanías de Varsovia, batalla que fué calificada por Lord Aberdeen, como la 18.ª batalla decisiva en la historia del mundo. Una vez más Polonia cumplía su misión de baluarte de la civilización occidental y contenía el avance del comunismo hacia el centro de Europa.

SOBRE EL PROYECTO DEL F. C. DE "CRUCERO A PUYEHUE"

Una comisión de obreros entrega un memorial a S. E.

TRAZADO QUE DEBE CONSTRUIRSE

Una comisión compuesta por los señores Rafael Sáez que preside don Urbano Bello y don Juan Alvarez en representación de las Sociedades Sindicales y Sindicatos constituidos de Osorno, ha estado en nuestra imprenta a estudiar después de haber recibido por S. E. el Presidente de la República a quien han elevado un memorial para que se sirva a conocer las razones y consideraciones que aconsejan no realizar el proyecto de construcción del ferrocarril de Crucero a Puyehue, sino el Osorno y Puyehue. Antes de resolver un definitivo sobre el proyecto de construcción, esta comisión ha creído conveniente hacer presente a S. E. el Presidente de la República, las consideraciones de carácter geográfico, administrativo, económico y técnico que han surgido en la solicitud a que nos referimos.

La zona de los Lagos Puyehue y Rupuncó es de propiedad de los señores Bello y Alvarez, quienes aluden al Puyehue, como ferrocarril de Puyehue, Rupuncó, Montalbé, etc., y los que citan como los Lagos pertenecen a Osorno. El trazado Crucero-Rupuncó tiene un desarrollo igual al de Osorno-Rupuncó (35 Km.), siendo este último mucho más ventajoso por ser de más fácil ejecución que ningún puente u obra de arte de subido costo. El trazado Osorno-Puyehue, incorporado a la zona de atracción de este ferrocarril los 206 kilómetros de riberas de los Lagos Puyehue y Rupuncó, y los 29 kilómetros de caminos de primera clase de las Termas de Puyehue, asegura por sí su trazado un material de construcción que cubra las necesidades de los colonos de Rupuncó y Entrelagos, y a más de 800 propietarios con un avalúo de \$ 45.000.000 y en cambio, el de Crucero a Puyehue sólo sirve a unas cincuenta propiedades con un avalúo no superior a \$ 5.000.000.

El ferrocarril Osorno a Puyehue-Rupuncó, tiene rentabilidad asegurada por su trazado a través de los caminos de Olay y Puyehue recolectando los productos de toda esta rica y vasta zona. Los obreros osorninos, nos dijo la comisión se encuentran verdaderamente alarmados ante el proyecto de construcción del ferrocarril de Crucero a Puyehue porque comprenden perfectamente que este trazado perjudicaría completamente las posibilidades de trabajo con que cuenta en la actualidad pues desviarían hacia otras ciudades los trabajos de la zona Puyehue-Rupuncó.

DEFENSA NACIONAL

AL ADICTO AEREO ITALIANO

RECIBIO EL MINISTRO BELLO

También estuvo con él, el jefe de la II División

OTRAS NOTICIAS

El Ministerio de Defensa Nacional don Emilio Bello Godoy, recibió en la mañana de ayer la visita del nuevo Adicto Aéreo Italiano, coronel Longo, quien concurre a la Exposición de Venecia, con el concurso de Negocios de Italia, don Renato Silenzi. El señor Bello se apartó durante largo rato con el distinguido militar y con el representante diplomático italiano en Chile.

EL GENERAL CONTRERAS

Poco más tarde estuvo en el Ministerio de Defensa Nacional el jefe de la II División de Ejército General, don Juan Segundo Contreras Treto con el Ministro asustado del servicio.

TIRO DE RESERVISTAS

Como de costumbre los polizontes de la capital se vieron muy concurridos el domingo último por numerosas reservistas que acudieron a disparar. En el polígono de la Recoleta se verificó un Certamen de Tiro por reservistas cuyos resultados fueron francamente halagadores. Obtuvieron los primeros puestos los señores: Juan Moreno, reservista de los cuales se hicieron acreedor a los premios donados por la Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional, instituido para dicho Certamen. Reservista Zorobabel Moya, con 48 puntos. Reservista Carlos Tapia, con 42 puntos. Reservista Carlos Arriagada, con 40 puntos. Además de los premios obtenidos también se recibieron 20 entradas para los teatros Coliseo y Novedades a los ciudadanos.

Los obreros osorninos, nos dijo la comisión se encuentran verdaderamente alarmados ante el proyecto de construcción del ferrocarril de Crucero a Puyehue porque comprenden perfectamente que este trazado perjudicaría completamente las posibilidades de trabajo con que cuenta en la actualidad pues desviarían hacia otras ciudades los trabajos de la zona Puyehue-Rupuncó.

DISTRIBUCION DE FONDOS PARA CAMINOS

El Director de Obras ha ordenado que se remita a los ingenieros provinciales de caminos los fondos destinados recientemente por el Ministerio de Fomento, que comprenden trece millones de pesos, para pagar obras realizadas en el curso del primer cuatrimestre del año.

CHILE Y EL CONGRESO SUDAMERICANO DE FF. CC.

La Dirección General de los Ferrocarriles del Estado ha echado varias comunicaciones de la Comisión Permanente del Congreso Sudamericano de Ferrocarriles que tiene su sede en Buenos Aires, solicitando que esa empresa prepare temas ferroviarios para ser discutidos en el próximo Congreso.

Los que obtuvieron los más altos puntajes en las prácticas básculas. Estas entradas fueron obsequiadas gratuitamente por la Empresa Marítima, que ha querido en esta forma, prestar un servicio patriótico emprendido por el Sindicato de este Servicio. La Dirección de Reclutamiento y Tiro nos encarga agradecer a las señoras Martínez, su gentileza al contribuir con un elevado espíritu patriótico a los esfuerzos en bien y progreso de tan beneficioso deporte nacional.

ANIVERSARIO DEL PARAGUAY

La República del Paraguay celebra hoy la fecha memorable de su emancipación política. Han pasado desde entonces ciento veinticuatro años, plenamente logrados en la voluntad de hacer de la República paraguaya una nación independiente y progresista. Desde el comienzo hubo de vencer grandes dificultades, no sólo contra la propia naturaleza, que ofrecía resistencia al nerosismo de sus hijos para hacer féculdas sus tierras, sino contra los obstáculos internos, que fueron en todas las repúblicas hispano americanas el resultado lógico de las luchas de la independencia. Junto con ella, desbordaron las pasiones de las luchas políticas internas y externas, pero una naturaleza humana vigorosa y un sentido muy noble de la propia personalidad, hicieron que la nación que el 14 de mayo de 1811 rompió sus vínculos con la metrópoli española, salvara a los todos las dificultades y asechanzas, con estolicismo ejemplar, con valerosa y firme conciencia del sacrificio.

Sorprende a la República del Paraguay esta fecha gloriosa para sus hijos, en el trance de una guerra que América entera lamenta, que nosotros, fieles a nuestra concepción pacifista, quisiéramos ver terminada en la forma honrosa con que en este Continente deben terminar los conflictos bélicos. América es el Continente de la paz. Por lo mismo que es la reserva de futuro, según el pensamiento de todos los hombres de ciencia que han recorrido sus extensiones fértiles y sus ciudades de insperado crecimiento, no podemos habitarlos a la idea de que dos pueblos hermanos, que nacieron a la vida libre sufriendo idénticos martirios mantengan encendido el fuego destructor y agotador de la guerra.

Paraguay tiene en el concierto de las naciones sudamericanas un lugar prominente. Sus ricas extensiones fértiles, la cultura de sus pobladores, el admirable proceso histórico de su evolución, el progreso de sus industrias y la riqueza de sus productos, son factores que la historia pasada ha valorizado en todo momento, y ha puesto de relieve no sólo en la obra de sus gobernantes, de sus hombres de pensamiento y en sus artistas, sino en el progreso y

Los compositores chilenos al H. Consejo Universitario

El H. Consejo Universitario de la Universidad de Chile, según lo ha informado la prensa, acordó, en su sesión de jueves último, rechazar de plano la presentación que los suscritos, del directorio de la sociedad de Compositores Chilenos, hicieron a esa Corporación, denunciando las graves irregularidades que existen en los servicios artísticos dependientes de la Universidad de Chile. Lo inaceptable, sin duda, no está en la presentación. Lo inaceptable está en la actitud que ha asumido el H. Consejo. En la nota en cuestión se le denuncian algunos de los muchos cargos que se le pueden hacer a la Facultad de Bellas Artes, servicio cuya supremacía tiene la Universidad de Chile. Y no obstante que los cargos formulados son perfectamente comprobados y comprobables, y no obstante la suma gravedad que ellos revisten el H. Consejo ha optado por desestimar de plano dicha nota, sin atreverse—esta sea tal vez la frase adecuada—a hacer la investigación que se solicita, y comprobar la efectividad de los cargos formulados.

Recientemente, la Contraloría General de la República investigó uno de los tantos cargos enunciados en la nota rechazada. El malversador de caudales públicos por el Director del Conservatorio, y comprobados los hechos, envió los antecedentes a la Justicia criminal. ¿Qué opina de esto el H. Consejo? — Enrique Soro B.— Javier Renjifo G.— Próspero Bisneruet.— Juan Casanova Vicuña.— María L. Sepúlveda.— A. Gumucio H.

desarrollo que ha alcanzado en poco más de un siglo de esta fecha, que Paraguay celebra en medio de la dura prueba de una guerra, al saludar a la nación hermana queremos formular el voto sincero de la paz. Por los caídos en las jornadas heroicas, por los que han sucumbido ya en la defensa de sus ideales, por las víctimas que la guerra siembra en medio de los campos y ciudades, en que el trabajo es la ley, sólo anhelamos ver cuanto antes terminado el doloroso conflicto y restituidos a las tareas féculdas de la paz a dos pueblos hermanos, para los cuales el futuro reserva los mejores galardones del progreso.

HABITACION BARATA Y SU LEGISLACION

Acaba de ser lanzado a la circulación una compilación de leyes, reglamentos y demás disposiciones que se relacionan con la habitación barata, cuyo autor es el Contador del Departamento de Habitación don Manuel Pío Cádiz y esta llamada a prestar útiles servicios no sólo a los numerosos afectos a la legislación de la vivienda, sino también a los Servicios Administrativos que tienen relación con el problema, a los tribunales de justicia y a los abogados.

Advertisement for GALIFONTS Colonia Agrícola "Nelson Bravo". Includes text: "A GAS, CARBON Y LEÑA garantidos, ofrece J. E. FORTUÑO ARUMADA 77".

**ESMERALDA**  
VIERNES

**FESTIVAL GIGANTE**  
ANIVERSARIO  
del TEATRO

UNA GRAN PELICULA Y  
COMPANIA TEATRAL

"Elena Puelma", que  
pondrá en escena

**ENTRE GALLOS  
Y MEDIA NOCHE**

el divertido sainete cel-  
lebrado de CARLOS CARLOLA  
GRANDES SORPRESAS Y  
PREMIOS EN DINERO.

**CARNET  
PARA**

**HOY**

**BAQUEDANO**  
Especial y noche. Estreno de la  
juerga película "ESTRICTAMENTE CONFI-  
DENCIAL", obra regia de tema  
profundamente interesante para el  
mundo femenino. Por Warner  
BAXTER y MYRNA LOY. (Para  
mayores) no recomendable para  
señoras.

**CARRERA**  
Especial y noche. Funciones so-  
ciales a \$ 3.40. La estupenda su-  
per-producción pasional de lujo  
original "CHU CHIN CHOW", por  
ANA MAY WONG. (Para mayores;  
no recomendable para señoras).  
Intermedio musical por la Orque-  
stra de Juan Vignola.

**COMEDIA**  
Rotativa "Candados romanos",  
por Eusebio Cantón. (Para mayores);  
no recomendable para señoras).  
Aventura y noche. EXITO de la  
Compañía de Alta Comedia ALE-  
JANDRO FLORES. 13a y 14a re-  
presentación del gran éxito "ASI  
ES LA VIDA", de Malfatti y Llan-  
des.

**FOLITEAMA**  
Especial y noche. Estreno de la  
trágica película dramática con  
episodios vibrantes de la revolu-  
ción francesa, "LA PIMPINELA  
ESCARLATA", por Leslie Howard.  
(Para mayores y menores).

**COLISEO**  
Especial y noche. Estreno de  
la sensacional película dramática  
Universal, "EL GALEOTE", por  
HENRY HULL y PHILLIPS HOL-  
MES. (Para mayores y menores).

**ESMERALDA**  
Especial y noche. Estreno de la  
estupenda película dramática con  
episodios vibrantes de la revolu-  
ción francesa, "LA PIMPINELA  
ESCARLATA", por LESLIE HO-  
WARD. (Para mayores y meno-  
res).

NO OLVIDE EL VIERNES  
en noche EL FESTIVAL GI-  
GANTE DEL AÑO en celebra-  
ción del aniversario del teatro.  
Cia. teatral y cine.

**ITALIA**  
Especial y noche. Estreno de la  
sensacional película "Cruz Diablo",  
por Ramón Pereda. (Para mayo-  
res).

**O'HIGGINS**  
Especial y noche. La sensacional  
película dramática, "EL GALEOTE",  
por HENRY HULL y PHIL-  
LIPS HOLMES. (Para mayores y  
menores).

JURVES, noche. FESTIVAL a  
beneficio de MARITA BUHER-  
LE por la Cia. Puelma, "Entre  
Gallos y Media Noche", de Car-  
los Carola.

**NOVEDADES**  
Especial y noche. La sensacio-  
nal película Columbián en castel-  
lano "CRUZ DIABLO". (Para ma-  
yores), por Ramón Pereda.

**NACIONAL**  
Especial y noche. Estreno de la  
estupenda película dramática, con  
episodios vibrantes de la revolu-  
ción francesa, "LA PIMPINELA  
ESCARLATA", por Leslie Howard.  
(Para mayores y menores).

VIERNES 24: EL FESTIVAL  
DE LOS FESTIVALES: EL ANI-  
VERSARIO DEL TEATRO EL  
NACIONAL EN LA CASA  
POR LA VENTANA.

**SETIEMBRE**  
Especial y noche. Estreno de la  
estupenda película dramática con  
episodios vibrantes de la revolu-  
ción francesa, "LA PIMPINELA  
ESCARLATA", por Leslie How-  
ard. (Para mayores y menores).

**BRASIL**  
Especial y noche. Estreno de la  
emocionante película dramática,  
"EL GALEOTE"

por HENRY HULL y PHILLIPS  
HOLMES. (Para mayores y meno-  
res).

**RIALTO**  
Especial y noche.  
Catherine Hepburn

en la sensacional película drama-  
tica, "EL PEQUEÑO MINISTRO".  
(Para mayores).

VICTOR HUGO en el CINE

**MAÑANA** **TEATRO VICTORIA**

ESTRENO DE LA SEGUNDA Y ULTIMA JORNADA DE

**LOS MISERABLES**

NOTA: Para satisfacer los deseos de muchos interesados, que quieren ver continuamente las dos jornadas, hoy se exhi-  
birá en populares la primera parte de la obra, y mañana se estrena la segunda y última. Extra: copia nueva "LOS 3 CHAN-  
CHITOS".

(Para mayores y menores).— Prog. Terra.

**PROPIETARIOS DE TEATROS PIDEN AL CONGRESO QUE SE REVISE LA LEY DEL TEATRO NACIONAL**

Hemos recibido la siguiente comunicación:  
"Señor Director de 'LA NA-  
CION':  
Hace años que nos dedicamos al negocio de Empresa Teatral y conocemos cuanto han ido subiendo las obligaciones que pesan sobre estos negocios, y que dicho sea de paso, llevan al alto porcentaje anudado en nuestro artículo anterior, cifra que no ha tenido modificación en la larga exposición que hace la Dirección del Teatro Nacional en defensa de sus púestos.  
Estos señores creen defenderse haciendo anotaciones antojadizas que no nos importan y que no contestamos, pero nosotros no tenemos sino que plantear dos puntos capitales y dejar al público que juzgue:  
¿Es aceptable que las mismas entradas de los teatros sirvan para formar el capital de un competidor, que no corre riesgo comercial alguno y que todavía su personal es pagado con fondos del Estado?  
¿Fijámonos en sólo dos puntos planteados por el Consejo en el artículo de auto-defensa que comentamos:  
1.º Que de las entradas de los teatros se sacarán \$ 2.000.000 para la construcción del nuevo teatro; y  
2.º Que hecha ésta, se destinarán como subvención anual: \$ 300.000 para su administración, también sacados de los negocios existentes.  
¿Es esta moral? ¿Es esto justo? Creemos que no.  
Si se quiere ayudar al Teatro Nacional, a sus escritores y actores, amplíese o hágase una vez por todas el gran Conservatorio Nacional de Música, Canto y Declamación y dejémoslos trabajar, como siempre se ha hecho en Chile, sobre todo a los que desde más de diez años nos dedicamos a este negocio y que a nuestro juicio formamos una de las buenas fuentes de producción del Estado.— Varios propietarios de teatros".

**EN EL SELECTA TRABAJA HOY COMPANIA ELENA PUELMA**

En las funciones de vermouth y noche, de hoy trabaja en el teatro Selecta, la Compañía de Elena Puelma, poniendo en escena el divertido sainete de Carlos Carola "Entre gallos y media noche", en el cual Evaristo Lillo hace una de sus más felices interpretaciones. Además de Lillo acompañan a Elena Puelma en este sainete, Marilva Burriel, Clara del Castillo, Juan Pérez Serroja, Humberto Veas, Alfonso Burriel, José Cocever, Rodolfo Lorena y otros.  
El espectáculo terminará con un Acto de Variedades.

**"CELOS" SE ESTRENA MAÑANA EN LA COMEDIA**

Mañana en la noche la Compañía de Alejandro Flores ofrecerá en el teatro La Comedia el segundo estreno de la temporada "Celos", que es el título de la apasionante comedia original del laureado autor moscovita M. Artalbachev.  
Es ésta una obra de difícil interpretación y servirá para poner a prueba los valores que hay entre los elementos que dirige Flores.  
"Celos" tiene corte atrevido y para llevarla a escena se necesita mucho personal, pues tiene un gran reparto.  
La obra de Artalbachev será presentada con decorados sencillos que ha hecho especialmente el escenógrafo Pedro Duán. "Celos" está convenientemente ensayada.  
Flores, Ventura López Piris y Frontaura tendrán la responsabilidad de los principales papeles. Otro estreno de importancia que dará Flores será "Ni amor ni al mar", comedia de corte moderno, original del insigne dramaturgo español, don Jacinto Benavente.

**"ASI ES LA VIDA" VA EN VERMOUTH Y NOCHE EN LA COMEDIA**

Dos nuevas representaciones ofrece hoy la Compañía de Alejandro Flores, de la celebrada obra argentina "Así es la vida", original de Malfatti y Llanderas, y que a cansa hoy 16 representaciones consecutivas.  
El público ha recibido con cariño esta comedia que tiene escenas de emoción y otras de mucha gracia. La labor artística de Alejandro Flores en "Así es la vida" es destacada, y los hitos de los más entusiastas aplausos. Otro tanto sucede a Ventura López Piris, Rafael Frontaura, Conchita Buxon, Luisa Otero y Marcial Manuelli.  
Ha llamado la atención la magnífica presentación escénica, admirablemente ajustada a las épocas en que se desarrolla la obra.  
"Así es la vida" volverá nuevamente al cartel de La Comedia en la vespertina de hoy, con el reparto conocido.

La sorpresa del cine 1935

LO QUE NUNCA HAN VISTO SUS OJOS

**SEPTIEMBRE**

HOY  
SPLENDID

El poema NO KANCE HOY creación de JEAN PARKER MALIBU y GATO

**MATAR o MORIR**

RECIBIDA PARA MAYORES Y MENORES METRO-GOLDWYN-MAYER

**HOY BAQUEDANO**

El acontecimiento de la temporada, la originalísima producción de FRANK CAPRA  
Plena de alegría, rica en romance, colmada de ternura

CON LA PAREJA MAS SUGESTIVA DEL CINE EN LA CUMBRE DE SU CARRERA ARTISTICA

**WARNER BAXTER MYRNA LOY**

**ESTRICTAMENTE CONFIDENCIAL**

(BROADWAY BILL)  
UN TEMA AUDAZ DE HONDO REALISMO, QUE LLEGARA A LO MAS PROFUNDO DEL CORAZON FEMENINO...  
El secreto de la afinidad conyugal en que se demuestra una vez más que las mismas atenciones forman un lazo más fuerte que la pasión.  
Para mayores; no recomendable para señoras.

**GUIA del ESPECTADOR - TEATROS CINES Y DIVERSIONES**

<b>TEATROS</b>	<b>ALMAGRO</b> - San Diego 500 - Teléfono 83423. - Especial y noche: El campeón ciclista.	<b>COUSISO</b> - San Ignacio 1249 - Teléfono 92-47. - Especial y noche: Los miserables.	<b>DIECIOCHO</b> - Dieciocho 14 - Teléfono 82778. - Especial y noche: El incomprendido.	<b>ITALIA</b> - Bilbao. - Especial y noche: Cruz Diablo.
<b>BALMACEDA</b> - Artesanos 841 - Teléfono 88768. - Cia. de Revistas de Sarita Barrio. - Especial y noche: La esquina de las rocas.	<b>CAPITOL</b> - Independencia 224. - Teléf. 89381. - Especial y noche: El circo Barnum.	<b>EXCELSIOR</b> - Independencia 1070 - Teléfono 60 776. - Especial y nocturna: Encadenada.	<b>IRIS</b> - Castro 130. - Teléfono 80396. - Especial y noche: Frente al destino.	<b>LATORRE</b> - Delicias 3732 - Teléfono 89507. - Especial y noche: Un crimen misterioso y un mal paso.
<b>COMEDIA</b> - Huérfanos 1180. - Teléfono 87630. - Cia. Alejandro Flores - Vermouth y noche: Así es la vida.	<b>CENTRAL</b> - Huérfanos 930. - Teléfono 60946. - Especial y noche: Diablos del aire.	<b>ESMERALDA</b> - San Diego 1036 - Teléfono 87430. - Especial y noche: Pimpinela escarlata.	<b>MIRAFLORES</b> - Miraflores 378. - Teléfono 66689. - Especial y noche: El velo pintado y el Juicio de Jorge V.	<b>MIRAFLORES</b> - Miraflores 378. - Teléfono 66689. - Especial y noche: El velo pintado y el Juicio de Jorge V.
<b>SELECTA</b> - Chacabuco 1175 - Teléfono 89394. - Especial y noche: Compañía de Elena Puelma; Entre gallos y media noche.	<b>CHILE</b> - Recoleta Esq. Av. Chile. - Teléfono 69729. - Especial y noche: El agente bilánico.	<b>IMPERIAL</b> - San Diego 1344. - Teléfono 80. - Especial y noche: Escándalos griegos y La sombra del águila, S.A.	<b>MINERVA</b> - Chacabuco 780. - Teléfono 81364. - Especial y noche: El circo Barnum.	<b>NOVEDADES</b> - Gral. Kornier esq. Avenida Portales. - Especial y noche: Cruz Diablo.
<b>BRASIL</b> - Brasil esq. Huérfanos 743. - Teléfono 83006. - Especial y noche: El galeote.	<b>CLUB DE SEÑORAS</b> - Montañas 743. - Teléfono 85020. - Especial y noche: Sinfonía inconfiada.	<b>IDEAL CINEMA</b> - Mapecho 4117. - Teléfono 82188. - Especial y noche: Los miserables.	<b>NOVEDADES</b> - Gral. Kornier esq. Avenida Portales. - Especial y noche: Cruz Diablo.	<b>NACIONAL</b> - Independencia 801. - Teléf. 65588. - Especial y noche: Pimpinela escarlata.
<b>CARRERA</b> - Delicias 2151. - Teléfono 86085. - Especial y noche: Chu Chin Chow.	<b>DELICIAS</b> - San Alfonso Esq. Delicias N.º 2868 - Teléfono 80670. - Especial y noche: Paz en la tierra.	<b>INDEPENDENCIA</b> - Independencia 273. - Teléf. 63702. - Especial y noche: Agente británico.	<b>NOVEDADES</b> - Gral. Kornier esq. Avenida Portales. - Especial y noche: Cruz Diablo.	<b>NACIONAL</b> - Independencia 801. - Teléf. 65588. - Especial y noche: Pimpinela escarlata.
<b>COLISEO</b> - A. Prat 1081. - Teléfono 84542. - Especial y noche: El galeote.	<b>DIEZ DE JULIO</b> - Diez de Julio 310. - Teléfono 80836. - Especial y noche: Chu Chin Chow.		<b>NOVEDADES</b> - Gral. Kornier esq. Avenida Portales. - Especial y noche: Cruz Diablo.	<b>NACIONAL</b> - Independencia 801. - Teléf. 65588. - Especial y noche: Pimpinela escarlata.
<b>COMEDIA</b> - Rotativa. - Escándalos romances.			<b>NOVEDADES</b> - Gral. Kornier esq. Avenida Portales. - Especial y noche: Cruz Diablo.	<b>NACIONAL</b> - Independencia 801. - Teléf. 65588. - Especial y noche: Pimpinela escarlata.

Gran Compañía de Revistas

**Teatro BALMA**  
Primeras figuras del teatro internacional: RUBIE, vedette, BILLY, canciónista, GIL, QUERADA, argentino.  
HOY 8.30 y 10.30. La revista de 1935.

**LA ESQUINA LAS ROSAS**  
Además estreno de M.º (8.30 para señoras).

**BAJO LA G**  
por Karen Morley y Tonia.

Ayude Ud. con los óptimos espectáculos de la EMPRESA CONDOR, ENRIQUE RINO

ROSA  
S  
par  
mor  
cor  
con  
sim  
en  
S  
cos  
ple  
de  
sue  
las  
la  
m  
imp  
púb  
en  
los  
"sim  
y  
mo  
dec  
039  
bra  
poli  
viri  
los  
Am  
grá  
mu  
ba  
for  
vid  
Len  
"tra  
uni  
deri  
esto  
que  
uste  
tu  
que  
esta  
ides  
mía  
cial  
nar  
par  
la  
exis  
de  
idec  
y M  
All  
ider  
ce:  
rato  
de  
gan  
do.  
do.  
hac  
rect

ROSA  
S  
per  
dos  
otro  
U  
no  
pue  
con  
cris  
ren  
la  
priv  
sue  
mo  
que  
sist  
bio,  
bier  
vel  
dise  
sist  
ame  
sup  
ame  
pro  
per  
tual  
gran  
ana

Wells conversa con Stalin

El lider ruso juzga la labor de Roosevelt

La economía dirigida es imposible La lucha por el trabajo

Hace poco, Herbert G. Wells, el notable escritor inglés, autor de "Breve historia del mundo", después de una visita a los Estados Unidos, quiso observar personalmente el contraste que existe entre la labor en reconstrucción que allí realiza Roosevelt, y que a él le pareció admirable, y la que viene desarrollando en los Estados Unidos...



H. C. Wells



Joseph Stalin

Esas conversaciones, cuya trascendencia no puede negarse, fué conocida por medio de síntesis periodísticas y cablegráficas. Pero ahora hay una versión taquigráfica completa, que tomó K. Umanski. Esa versión, "in extenso", es la que haremos conocer a los lectores en la presente publicación y en otras que la seguirán. Sólo a través de esta versión completa, puede en realidad desentrañarse el criterio de ambos pensadores en una discusión que hace resaltar con claridad meridiana el contraste entre dos conceptos difícilmente conciliables del problema social.

WELLS.—Le agradezco mucho, señor Stalin, que haya consentido en recibirme. Hace poco estuve en los Estados Unidos, y habiendo tenido una larga entrevista con el presidente Roosevelt, traté de esclarecer en qué consistían sus ideas directivas. Ahora vengo ante usted para preguntarle cuál ha sido su labor en pro de la transformación del mundo...

STALIN.—No ha sido gran cosa. WELLS.—Voy de un país para otro como un simple mortal, y en mis frecuentes correrías suelo dedicarme a considerar, en calidad de simple mortal, lo que pasa en mi alrededor.

STALIN.—Hombres públicos importantes, que desplegan la enorme actividad de usted, no pueden ser considerados como "simples mortales". Claro está que solo la historia puede llegar a demostrar la mayor o menor importancia de cada hombre público en particular; pero, en todo caso, usted no es de los que ven el mundo como "simples mortales".

WELLS.—No presumo de modesto. Solamente quería decir que me esfuerzo por observar, con ojos de hombre sencillo, y no con los del político o del estadista. El viaje que acabo de hacer por los Estados Unidos de Norte América me produjo una gran impresión. El viejo mundo financiero se derrumbó allí, y se reconstruye conforme a nuevas normas: la vida económica de aquel país...

ROOSEVELT TRATA DE REDUCIR EL DESASTRE

STALIN.—El objetivo que se persigue en los Estados Unidos es distinto al que nosotros perseguimos aquí en la U. R. S. S. El fin que los norteamericanos se han propuesto lograr surgió de la confusión económica, de una crisis de la economía. Quiere resolverla apoyándose en la actividad del capitalismo privado, sin cambiar sus bases económicas.

EL FRACASO DE LA ECONOMIA DIRIGIDA STALIN.— Cuando hablo de la imposibilidad de realizar los principios de la economía dirigida conservando las bases del capitalismo, no deseo por ningún concepto sustituir las excepcionales cualidades personales de Roosevelt; su iniciativa, su energía, su decisión. Es indudable que, de todos los capitanes del mundo capitalista de hoy, Roosevelt es una de las figuras más relevantes. Por eso insistí en afirmar que, cuando hablo de la imposibilidad de aplicar un plan dentro de las condi-

ciones del capitalismo, de ninguna manera dudo de las aptitudes personales, ni del talento o de la intrepidez del Presidente Roosevelt. Pero ni el adalid más genial podrá alcanzar la meta de que usted habla si el ambiente en que se mueve le es hostil. Teóricamente, por supuesto, cabe la posibilidad, dentro de las condiciones del sistema actual, de encaminarse poco a poco, paso a paso, hacia esa finalidad que usted interpreta como "un socialismo en el sentido anglosajón". Pero, ¿qué vendrá a significar en realidad ese "socialismo"? En el mejor de los casos, significará un freno, hasta cierto punto, para los más desenfrenados logros que sólo pueden ser sus ganancias, ciertos reforzamientos en la aplicación del principio de poder regular en la economía nacional. Todo eso está muy bien. Pero cuando Roosevelt o cualquier otro capitán del mundo burgués contemporáneo quiera emprender algo más serio para minar las bases del capitalismo, tropezará inevitablemente con el fracaso. Pues los bancos no son de Roosevelt, la industria, las grandes empresas, las altas finanzas, no se hallan en sus manos, sino que son propiedad privada. Del mismo modo que los ferrocarriles y la marina mercante pertenecen a empresarios particulares. Por último, todo el ejército de operarios expertos, los ingenieros, los técnicos en general, tampoco están en servicio personal de Roosevelt, sino que dependen y están a las órdenes de empresas privadas. Por otra parte, es menester recordar cuáles son las funciones del Estado burgués. Es institución que se organizan las defensas del país, es organización que protege el "orden" existente, es aparato recaudador de impuestos. Es más: la economía, en el sentido estricto de la palabra, le importa poco al Gobierno capitalista, pues no es él quien la posee. Sucede lo contrario: es el Estado el que se halla en las garras de la economía capitalista. A esto precisamente obedece mi temor de que Roosevelt, a pesar de toda su energía y de todos los medios de que dispone, no logrará el fin de que usted habla. Posiblemente dentro de algunas generaciones fue posible acercarse algo hacia ese fin. Pero personalmente creo que incluso esto es poco verosímil.

WELLS.— Quizá sea yo, de nosotros dos, el que más le tenga en la interpretación económica de la política. Merced a los inventos y a la ciencia moderna en general, se han puesto en actividad corrientes poderosas que conducen a una mejor organización, a un mejor funcionamiento de la colectividad humana; vale decir, al socialismo. La organización y la regularización de los actos individuales se han convertido en necesidad mecánica, independientemente de las teorías sociales. Si se comienza por establecer el control del Estado sobre los bancos, luego se extiende a las compañías de transportes y a la industria, y al comercio en general, y llegará al fin a crearse un dominio absoluto que equivaldrá a la propiedad del Estado en todos los sectores de la economía nacional. Tal será el proceso evolutivo de la socialización. De suerte que el socialismo por un lado y el individualismo por otro, no resultan tan diametralmente opuestos como, por ejemplo, lo negro y lo blanco. Hay grados intermedios entre ellos. Hay el individualismo que linda con el banditaje, y hay la disciplina y la forma de organizar que equivalen al socialismo. El organizar la economía conforme a un plan depende en mucho de los organizadores, de una intelectualidad técnica preparada y que puede ir siendo paulatinamente convertida a los principios del socialismo. Esto es lo más importante. Porque primero es organizar y después instaurar el socialismo. La organización es el factor primordial. Sin la or-

ganización, el socialismo no es más que una idea.

EL INDIVIDUO Y LA COLECTIVIDAD STALIN.— No existe ni debe existir un contraste irreconciliable entre el individuo y la colectividad, entre los intereses de un individuo aislado y los de la sociedad colectiva. No debe ser, pues, el colectivismo, que es el socialismo, no niega, sino que asocia los intereses del individuo con los de la colectividad. (Continuará mañana)

NOVIOS! Argollas de oro, garantidas, macizas, selladas y grabadas, desde \$8 pesos el par.

CASA SOSTIN. "FABRICA DE ARGOLLAS" Nueva York 66, cas. esp. Ahumada 74-N-O.

DENTADURAS artificiales, garantidas, económicas. Dr. JORGE MATTE B., Especialista. Estudios Alemanes. Laboratorio propio.

HONEDA 1011 PARA LIMPIAR VIDRIOS

PLATERIA PLACUILLERIA BANDY LAVATORIOS FINOS. PASTA ROSADA UNIVERSAL FAUD.

COLECTA La Escuela Normal de Santa Teresa, cuyo fin principal es la formación de maestranza católicas, a quienes estará encomendado el futuro de nuestra patria y la grandeza de sus hombres y cuya misión ha de ser de tal trascendencia para el porvenir, solicita tu ayuda, lector. No lo olvides y acude a contribuir con tu modesto óbolo el día 15 de mayo. Demuestra que amas a tu patria y que deseas solo su engrandecimiento y prosperidad.

A EUROPA.— En la moto nave "Orazio", el día 30 del corriente se embarcarán con destino a Europa las siguientes personas: André Muzard e hijos, Agustín Tort y señora, Miguel Abovich y familia.

Señora Elena Errázuriz de Sánchez y sus hijos Gabriela y Federico, el Embajador de Gran Bretaña y Lady Mitchell, don René Poudensca y señora Olga Gómez de Poudensca, Max Grisar, señora y familia; doña Ludgarda Santamarina de Leon y Valdés, don Jorge Lira Orrego, Víctor Labbé Vidal y señora, Marlina Cortés de Labbé e hija Eliana, señora Isabel Irarrazaval de Perelra, señora Teresa Sánchez de Gramler, Ismael Ossa Covarrubias, Luis Guzmán Valdés, don Francisco Irarrazaval Fernández y señora Mackenna de Irarrazaval, señora Jeanette Holmden, señor H. L. Moran y señora.

COMIDAS.— En el Tong-Fang un grupo de amigos de don Mario Pacheco Díaz le ofreció una comida, con motivo de su próximo matrimonio con la señorita Elena Rogers Respalda. Asistieron los señores Pablo Correa, Correa, Luis Montalva Quindos, Joaquín García, Nicomedes Campos, Camilo Edwards Lira, Ernesto Montaner Serrano, Juan Eduardo Subercaseaux Morla, Octavio Maira Castellón, Mario Justiniano Sotomayor y Hernán Valdés Martínez.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada Elsa María Angélica, hija de don Rodolfo Sánchez Pinochet y de la señora Hermilina Pinochet de Sánchez. Fueron sus padrinos el señor Abel Sánchez Pinochet y la señorita Elsa Pinochet Correa.

VIAJEROS VIA PANAGRA.— A Lima: señor Frank de Cesare. A Antofagasta: señor Harry Witt. A Ovalle: señor J. A. Ross. De Lima: señor César Lozano.

De Buenos Aires: señor Albert Kafenburg, señora Hennie Kafenburg, señor Joseph O. R. Deneau, señora Rosalina Coello de Miller, señor John P. Chadwick, señora Marlon W. Chadwick, señor Daniel Carpio, señor Robert B. Menapace, señor Harris Witt, señor Edmund G. Cagneaux, señor Chester Cotten, señor Frank Cesare, señor Adolf Fleckler, señor Arvid H. Corneliusson, señora Edith E. Schryver, señora Elisabeth Lord, señor Montagu Lord, señor Fritz Mella y señor J. G. Ross.

En el Douglas "Santa Ana" de la Panagra llegó de Buenos Aires la distinguida poeta brasileña señora Rosalinda Coello de Miller. En el mismo avión el señor Robert Menapace, vicepresidente del Guaranty Trust Co. of New York.



Señora Olga Velasco Velasco, que ha contraído matrimonio con el señor Raúl Ramírez Ramírez.

CLUB DE SEÑORAS.—

Hoy martes, a pedido de numerosas personas exhibirá este teatro en sus funciones de 18.30 y 21.34 la preciosísima película para mayores y menores "Sinfonía inconclusa", tomada de la célebre composición de Schubert que ha revolucionado los públicos europeos, interpretada por artistas alemanes.

EL PRIMER PAPERCHASE DE LA TEMPORADA.—

Se correrá el domingo 19 del presente y lo organiza el Stade Français. Con el paperchase que se corre el domingo próximo, se inaugura la temporada de este deporte que día a día cuenta con mayores adeptos. De acuerdo con el calendario deportivo, correspondió al Stade Français, la organización de esta cacería, institución que está dedicando sus mejores esfuerzos a fin de que esta reunión resulte del agrado de los participantes.

Los Cursos del Pro. señor Guillermo Viriani. — Todos los días viernes, a las 11 de la mañana tienen lugar estos cursos de psicología científica a cargo del distinguido orador sagrado Pro. señor Guillermo Viriani. Pueden asistir quienes deseen, pues, la entrada es libre. Hoy clases de corte confección y sombreros. Francia.

Mañana tendrá lugar la de cocina a las 10 de la mañana en el menú que sigue: Suprema de ave, Pudding en salsa de patas, Petits Choux a la crème. Pueden tomar estos cursos quienes deseen inscribirse en secretaría.

COLONIE FRANCAISE.—

Mercredi prochain, 15 Mal. à 19 heures, aura lieu au Cercle Français, sous la présidence du Comité de Santiago, le Conseil d'Administration de la Colonie Française. Le présent tiendra lieu de convocation.

COLONIE FRANCAISE.—

Les Comités de la Colonie Française de Santiago et de l'Union Nationale des Combattants ont décidé d'offrir le 17 courant à 20 h. 30 au Cercle Français un banquet en l'honneur du Capitaine Simeón et du Commandant de Boyve. Tenu de Ville. Inscriptions pour Dames et Messieurs au Cercle Français. Catedral 1087 o a 1 U. N. C., San Diego 178.

FALLECIMIENTO.—

Ha dejado de existir en Madrid, la estimada señora doña Isabel C. de Cortés, madre del distinguido hombre de negocios, don Francisco Cortés Cortés. Mañana se oficiará una misa, en la Iglesia de San Francisco, a las 9 horas, por el descanso de su alma.

Hermosa ceremonia en Puente Alto

Colocación de la primera piedra de la Iglesia y Casa Parroquial

Con una brillante y hermosa ceremonia se llevó a efecto el domingo, en Puente Alto, la colocación de la primera piedra de la futura Iglesia y casa parroquial de ese pueblo. El terreno en que se levantará dicho monumento ha sido generosamente donado por don Domingo Tocornal Matte, y los fondos para la construcción legados por doña María Mercedes Matte de Mackenna.

Se construirá una hermosa plaza, que llevará el nombre del gran hombre público don Ismael Tocornal, y en esta plaza, a la que darán acceso varias calles, se levantará la Iglesia. Los planos han sido confeccionados por el notable urbanista señor Prager. A la ceremonia de ayer concurrieron el Ilmo. y Rvdmo. señor Arzobispo, Monseñor J. Horacio Campillo, el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Fresno; autoridades civiles, militares y eclesiásticas, miembros de las familias Tocornal y Matte y numerosos vecinos de la localidad.

Bendijo la primera piedra el Ilmo. señor Arzobispo. En seguida hicieron uso de la palabra, en sentidas y elocuentes discursos, don Domingo Tocornal Matte y el orador sagrado señor Lecourt. La ceremonia terminó dejando un grato recuerdo entre los numerosos asistentes.



Señorita Luz Davila Echaurren, que contrajo matrimonio el domingo último con el Sr. Guillermo Mackenna Lazcano

MUSICA

BORODIN Y MOSSOLOW EN EL CONCIERTO DEL CENTRAL

El atractivo de un castro novelado y las brillantes actuaciones de Armando Cervaral y del pianista Armando Palacios, dieron especial significación artística a la tercera audición de la Asociación Nacional de Conciertos Sinfónicos.

En ella se tocó, en primer término, la Sinfonía en Si menor de Borodin, autor que no puede substraerse en el género puramente orquestal a las obsesiones de la música escénica. Al escuchar tal Sinfonía se echó de ver que la acción coreográfica y a ratos, las inquietudes dramáticas de un supuesto baritono o bajo. Además no presenta en su desarrollo una estructura con un determinado sentido sinfónico que la hace concebible como obra compuesta. Pero sin embargo logra interesar en lo que respecta a su estructura típicamente rusa y colorista, expresión que, especialmente en el Final, marca recordando los mejores aciertos del "Príncipe Igor".

En esta obra, director y concertista se hicieron acreedores al aplauso cariñoso del público que en un buen número concurre al concierto del Central.

JUAN REYES Y SU CONCIERTO DE MAÑANA EN EL MUNICIPAL

Promete resultar uno de los conciertos más concisos y brillantes de la temporada el que dará mañana en el Municipal nuestro famoso pianista Juan Reyes y para el cual, ha confeccionado el brillante programa que publicamos a continuación:

- PROGRAMA: I. Bach: Sauer Suite: Franzosa, Beethoven: Erotica Variaciones, Felix Petrek: II. Escu. III. (Primera vez en Chile) II. Rostropovich, Hum: III. Liszt: Sonata del Petrarca. Liszt: Rapsodia N.º 8.

Dos funciones de ópera en el Municipal

EN HONOR DE ANITA LIZANA Han desperdiciado interés en el público los dos espectáculos trágicos que se preparan para la presente semana en honor y beneficio de Anita Lizana, la oportunista chilena que ha dado tantos triunfos para Chile en Europa en su presentación en nuestro público la joven soprano Olga Ferriz, artista que por primera vez aborda este género y que tomara la responsabilidad del rol de Mimí. La señorita Ferriz, conocida ya en los círculos artísticos, es una cantante de valer y de verdaderamente talento interpretativo.

Hoy-EXCELSIOR-Hoy

Independencia 1070 — (0) — Tel. 60776. COMPLETAMENTE TRANSFORMADO, CON UN MAGNIFICO EQUIPO MODERNO, PERFECTO EN PROYECCION Y SONIDO. PRESENTA EN ESPECIAL Y NOCTURNA, A JOAN CRAWFORD Y CLARK GABLE EN LA SENSACIONAL SUPER EXTRAORDINARIA METRO. ENCADENADA. La más lujosa interpretación de los "Principios de la Pantalla". (Solo para mayores: no recomendable para señoras). PLATEAS \$ 2.40 — GALERIA \$ 0.60. Mañana en especial y nocturna, OTRO GRAN TRIUNFO DE ESTE TEATRO con la estupenda super FOX "PAZ EN LA TIERRA".

DENTADURAS artificiales, garantidas, económicas. Dr. JORGE MATTE B., Especialista. Estudios Alemanes. Laboratorio propio.

HONEDA 1011 PARA LIMPIAR VIDRIOS

PLATERIA PLACUILLERIA BANDY LAVATORIOS FINOS. PASTA ROSADA UNIVERSAL FAUD.

Ahora si que le ha quedado la cara limpia, suave y tersa. Ya lo creo como que uso JABON DERMAL para Afeitarse.

Novelty. MEDIA; ROPA INTERIOR. SURTIDO COMPLETO PARA SEÑORAS. 272 Ahumada 272.

AFECCIONES DE LA PIEL. son tan molestas. Aplique. Mentalol "18" la crema sanativa del hogar. Base: Mentol. Alcanfor.

ALMAGRO. TARD 6-30 NOCHE 9-20. MAYORES MENORES. CAMPEON CICLISTA JOE E. BROWN. MAÑANA: "DIPINELA ESCARLATA".



# Paraguay y Bolivia aceptaron concurrir a las negociaciones de B. Aires

## El Canciller paraguayo Riart, ya partió en avión hacia Argentina

LA ACEPTACION DE AMBOS LITIGANTES A CONCURRIR, HA HECHO RENACER LAS ESPERANZAS

## LOS BOLIVIANOS PARTIRIAN EL DIA 17 DEL CORRIENTE

**BOLIVIA ACEPTO**  
BUENOS AIRES, 13. — (U. P.) — Autorizadamente hemos sabido que Bolivia aceptó la invitación del grupo de países mediadores en el sentido de enviar a su Ministro de Relaciones Exteriores a las conversaciones de paz que se desarrollarán en Buenos Aires.

**EL 17 PARTIRAN LOS BOLIVIANOS**  
LA PAZ, 13. — (U. P.) — El Presidente de la República declaró a mediodía que en la tarde recibirá en audiencia al Ministro de Argentina con el objeto de acordar la fecha de la partida para Buenos Aires de la delegación boliviana de la conferencia de paz.

El Ministro señor Valenzuela, entregará al Gobierno de Bolivia la invitación oficial de los mediadores para concurrir a la Conferencia de Paz de Buenos Aires, que debe inaugurarse el 28 de noviembre. Es probable que la delegación boliviana parta el 17.

**LA PAZ, 13. — (U. P.) —** Los países mediadores en el conflicto del Chaco, se han dirigido al Gobierno de Bolivia, expresándole:

"Hemos acordado unánimemente que sería de la más alta conveniencia la presencia en Buenos Aires, de los Cancilleres tanto de Bolivia como del Paraguay, para subsanar los inconvenientes del tiempo y de la distancia geográfica. De otro modo, se podrían obstaculizar los propósitos que a todos animan."

La oficina de la prensa del Ministerio de Relaciones comunica que aun no se ha acordado a conocer la nómina oficial de los delegados bolivianos a la Conferencia en Buenos Aires. En cuanto a la respuesta del Gobierno de Bolivia sobre el viaje de don Tomás Elio, esta se conocerá en breve.

## LA RESPUESTA PARA GUAYA

ASUNCION, 13. — (U. P.) — El siguiente es el texto de la respuesta del Gobierno paraguayo a la invitación del grupo de mediadores a enviar un representante a las gestiones de paz de Buenos Aires, respuesta que fue transmitida ayer:

"Mes honra acusar recibo del radiograma fechado ayer, y por el cual Vuestra Excelencia tiene a bien expresar que sería de la más alta conveniencia la presencia en Buenos Aires de los Ministros de Relaciones de Paraguay y Bolivia para subsanar el inconveniente del tiempo y la distancia geográfica, que de otro modo podrían obstaculizar los propósitos que a todos animan para desenvolver la gestión pacifista relacionada con el conflicto del Chaco."

"En respuesta, me cumple comunicar que el Gobierno del Paraguay accede complacido a la solicitud común de Vuestra Excelencia."

## LA SALUD DEL DR. BENJAMIN PEREZ

FLADELFA, 13. (U. P.) — En boletín médico sobre el estado de salud del médico chileno Benjamín Pérez, que recientemente fué sometido a una delicada operación en esta ciudad, dice que su estado "muestra un marcado mejoramiento, y la operación está cicatrizando perfectamente".

## La 3.ª expedición de Giuseppe Tucci al Himalaya

El eminente profesor partió ayer desde el puerto de Brindisi, en viaje a la India

ROMA, 12. — El académico Giuseppe Tucci ha partido en su tercera expedición científica al Tibet, para explorar en los estudios sobre esa importante y atrayente región del Himalaya. El destacado hombre de ciencia recibió la condecoración del Gobierno inglés dándole el permiso para atravesar algunas regiones hindúes, en esta nueva empresa, en la cual estudia los aspectos históricos, religiosos y arqueológicos. En su actual expedición, el único europeo que acompañará al académico Tucci será el capitán italiano Ghersi; los demás acompañantes serán guías hindúes, quienes participaron también a su expedición de 1933. — (Roma Press)

**BRINDISI, 12. —** Se embarcó en viaje a la India el académico Giuseppe Tucci, que lleva una importante misión científica al Tibet. — (Italia Press)

## Estados Unidos

**PRESIDENTE DE LA BOLSA DE VALORES**  
NUEVA YORK, 13. — (U. P.) — Mr. Charles R. Gay fue elegido presidente de la Bolsa de Valores de Nueva York, en reemplazo de Mr. Richard Whitney.

máximo de esfuerzo en tal elevada tarea".

## LA ACTITUD BOLIVIANA

WASHINGTON, 13. (U. P.) — El Ministro de Bolivia, señor Enrique Finot, después de conferenciar con el Subsecretario de Estado Mr. Sumner Welles, manifestó que Bolivia pediría oficialmente la inclusión de México en el grupo mediador en el asunto del Chaco, agregando que la insinuación de que se incluyera a ese país fué hecha después que el Paraguay se pronunció en favor de la participación uruguaya.

El señor Finot expresó que, si se hiciese insinuación para incluir a otros países, Bolivia se declararía partidaria de limitar el grupo a los actuales componentes y representantes de la anterior "Comisión Neutral", que estaba compuesta de Colombia, Cuba, México y Uruguay.

Se cree que Mr. Welles informó al Embajador de México en favor de su inclusión cuando Bolivia hiciera formal presentación del proyecto.

Después de conferenciar sucesivamente con los Embajadores de Argentina, Dr. Espil; del Brasil, señor Osvaldo Aranha; de México, Dr. Francisco Castillo Nájera, y con el Ministro de Bolivia, señor Enrique Finot, Mr. Welles exteriorizó cierto optimismo sobre el desarrollo de los acontecimientos relacionados con la próxima conferencia de Buenos Aires. Sin embargo, algunos allegados a los círculos diplo-

## Joseph Reither, leader campesino, amenaza el poderio de Starhemberg

Su nombre se oye ya en boca de millares y millares de ciudadanos en toda Austria

## SU PLAN SE BASA EN LA "DEMOCRACIA AUTORITARIA"

VIENA, 13. — (U. P.) — El próximo capítulo en la historia de Austria promete llamarse "Príncipe contra Palmano", y habrá de escribirse durante el segundo semestre del presente año la posición del príncipe von Starhemberg como el hombre más influyente de Austria, está seriamente amenazado por el dirigente de los campesinos, Joseph Reither, de quien se anticipa que habrá de oírse mucho más en el exterior que lo que se ha oído hasta la fe-



Otto de Habsburgo

máticos latinoamericanos prevén futuras complicaciones, si el grupo mediador fuese aumentado más de lo debido.

## UNA CONTESTACION DE ANTHONY EDEN

LONDRES, 13. (U. P.) — El parlamentario Knox preguntó en la Cámara de los Comunes por qué los miembros de la Comisión de Consulta del Chaco habían recomendado el levantamiento del embargo de armas en favor de Bolivia, en tanto que lo habían robustecido contra el Paraguay. El Lord Guardador del sello Privado, capitán Anthony Eden, que aparece en la Cámara por la primera vez desde su reciente enfermedad y que fue muy aplaudido, contestó: "Las recomendaciones de esa Comisión expuestas en el informe del 16 de enero, no pueden ser sometidas a nuevas discusiones por el sistema de pregunta y respuestas."

**EN EL FRENTE**  
ASUNCION, 13. (U. P.) — El Ministerio de Defensa Nacional ha facilitado a la prensa el siguiente comunicado acerca de las operaciones en el frente de batalla del Chaco:

"Comunicado número 609. — Nuestras tropas de los sectores Parapiti y Bahía Negra rechazaron ayer un ataque del enemigo, ocasionándole bajas considerables. — No se han producido novedades de importancia en los demás sectores. — Firmado: Ministro de Defensa Nacional. — (Especial.)"

## NINGUN REMEDIO PARA LA DEPRESION SI NO VUELVE EL ORO

BASILEA, 13. (U. P.) — El informe anual del Banco de Ajustes Internacionales reitera que no habrá ningún remedio para la depresión hasta que el mundo vuelva al sistema de cambios estables, basados en el oro. Niega que el efecto de esto prevocaría nuevos descensos en los precios.

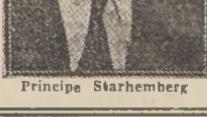
Se cree que Reither hará hincapié en el retiro del decreto del Gobierno que nombra al príncipe Starhemberg comandante nacional del frente de la patria y el confiere el privilegio de prohibir a su albedrío a cualquier austriaco, aún a Schuschnigg, el uso de la palabra en público. Otra medida que se cree que tomará, es la de impedir que Starhemberg forme una milicia de cien mil hombres a la sombra de la Heimwehr. Reither se ha propuesto impedir a toda costa que el príncipe von Starhemberg sea la cabeza del Estado, bien sea como regente o como presidente, como últimamente lo ha resuelto la Heimwehr, hacerlo a la mayor brevedad posible.

Algunos creen que Reither comenzará su ofensiva dentro de una quincena; otros consideran que sólo después de la Conferencia del Danubio, que va a celebrarse en Roma, Reither tiene más de 50 años y ha estado mozoado en la política desde los 18; está orgulloso, especialmente de su ganado y de sus caballos, de su bodega de vinos y de su árbol genealógico, teniendo constancia que su finca ha estado en poder de la familia desde hace más de tres siglos. Reither considera que la monarquía de los Habsburgos es necesaria como símbolo de unificación y de continuidad del Austria; pero realiza que los aristócratas, otros que los Habsburgos, no son necesarios.

VIENA, 13. — (U. P.) — El Ministro de Agricultura, José Reither, reveló que el Canciller Schuschnigg enfrentará una evolución en el Palacio, debido a que el Gobierno clerical-fascista de él y de Starhemberg estaba en una situación crítica de desajuste.

Reither anunció a los corresponsales británicos y norteamericanos la formación del frente agrícola-obrero para democratizar el "staende" en Austria.

Ciudadanos bien informados creen que este anuncio, que ha causado gran sensación en Austria, predice una pronta caída del Gobierno de Schuschnigg, por lo que es muy posible que se postergue la



Principe Starhemberg

## Con mucho interés espera Europa un discurso que pronunciará Hitler

El Canciller hablará el viernes, y se espera que trate importantes asuntos

## LA ACTITUD DEL REICH FRENTE A LOS DIVERSOS PACTOS

PARIS, 13. — (Especial para "LA NACION"). — Cada capital de Europa espera el discurso que pronunciará el Canciller Hitler el viernes, el que, según se cree, marcará otro punto ya para la cambiante situación de la política europea.

En los momentos en que Francia se apresura para conseguir pactos de ayuda mutua, Alemania ha estado más interesada que antes en los movimientos diplomáticos: primero, por la misión de Laval a Varsovia, queriendo que Hitler pudiese aprovechar la oportunidad para proponer negociaciones activas sobre la base de la declaración británica hecha en febrero último, en la que se sugiere que Alemania debe asistir a las Conferencias.

Se declara que Alemania se sentirá preocupada si el pacto aéreo entre Francia e Italia se hace extensivo a Gran Bretaña, porque traería el aislamiento aéreo de Alemania.

En fuentes bien informadas se ha declarado que los británicos no se apresurarán en el pacto aéreo bilateral con Francia, prefiriendo esperar y ver si no es posible negociar con Alemania al mismo tiempo, con el fin de llegar a un Locarno aéreo tal como se previó cuando Laval y Flandín fueron a Londres para conferenciar con Macdonald y Sir John Simon. Se considera que el momento propicio para esto ha llegado.

Se dice también que ha habido señales diplomáticas de que Hitler tomará alguna iniciativa en el discurso del viernes, para sacar a Alemania del aislamiento político en el cual la ciencia con los hechos recientes.

Hay informaciones persistentes de que Laval visitará Berlín después de su visita a Moscú, pero no hay confirmación oficial para esto. Y ahora que parece posible que visitará nuevamente Varsovia, para asistir a los funerales de Pilsudski, se duda mucho en París de que Laval tenga tiempo de visitar Berlín antes de la reunión de Ginebra. — (Ricardo B. McMillan)

El anuncio se hizo en Baden en presencia del veterano leader del Trabajo, Leopold Kunschak, y ante el Alcaide de Baden, Kollman, quienes con Reither, constituyen lo que se llama "los tres mosqueteros de la democracia". También el anuncio se hizo ante el Encargado de Negocios de Estados Unidos, Kliefoth.

Reither declaró: "A menos que las actuales tendencias del Frente de la Patria cambien, los agricultores de Austria no mostrarán un nuevo interés en esta organización."

Se recuerda que el Frente de la Patria es una especie de Estado dentro del Estado austriaco. Reither dijo que bajo Starhemberg, el Frente mencionado abandonó la política anunciada por Dollfus y trató de establecer el sistema de "gobernar desde arriba", en vez de salir la dirección de abajo como lo pensó Dollfus.

Este anuncio constituye el primer anuncio abierto al Gobierno de Schuschnigg y de Starhemberg desde los "putzha" socialista y nazi del año pasado. Otros círculos bien informados opinan que esto marca el comienzo de un nuevo capítulo en la historia de Austria.

El anuncio se hizo en Baden en presencia del veterano leader del Trabajo, Leopold Kunschak, y ante el Alcaide de Baden, Kollman, quienes con Reither, constituyen lo que se llama "los tres mosqueteros de la democracia". También el anuncio se hizo ante el Encargado de Negocios de Estados Unidos, Kliefoth.

Reither declaró: "A menos que las actuales tendencias del Frente de la Patria cambien, los agricultores de Austria no mostrarán un nuevo interés en esta organización."

SE NECESITAN:  
**CARPINTEROS MUEBLISTAS**  
Dirigirse:  
**EXPOSICION 1332**

**APRESURESE**  
Quedan POCOS asientos disponibles para el VIAJE COLECTIVO a Buenos Aires, en confortable avión "DOUGLAS" (4 plazas), de la "Panagra", que partirá el 21 DE MAYO.  
En caso de mal tiempo, el avión RETARDARA LA PARTIDA lo que sea necesario.  
Reserva de pasajes y pormenores en:  
BANDERA 169.—Teléfonos 64099 y 61178  
**Empresa - TURAVION - Viajes**



**Santa Carolina**  
M. R.  
Agentes Generales  
**Weir, Scott y Cía.**

# ¡CONTRIBUYENTE!

RECUERDE que durante el curso de este MES DEBEN CANCELARSE los IMPUESTOS A LA RENTA (diversas Categorías) y la CONTRIBUCION SOBRE BIENES RAICES, correspondiente al PRIMER SEMESTRE del año en curso.

La cancelación puede hacerse PERSONALMENTE O POR CORREO, remitiendo su valor a la TESORERIA respectiva, por documento Bancario o Giro Postal.

Es requisito indispensable para proceder en esta última forma, indicar al Tesorero, todos los datos necesarios para individualizar el pago que se desea efectuar, especialmente el NUMERO con que figura en el ROL vigente.

Para evitarse inconvenientes, errores o dificultades, propias de los últimos momentos, se ruega cumplir con sus compromisos tributarios con la debida anticipación.

**EL TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA.**







# EL MUNICIPIO ACORDA DAR \$ 5,000 PARA LA JIRA DE ANITA LIZANA

Alcalde anunció un déficit de dos millones de pesos en el presupuesto de este año  
TRES ASUNTOS TRATADOS EN SESION DE AYER

Presidida por el Alcalde, Absalón Valencia, y con asistencia de la totalidad de vocales, sesión ayer la Junta de Vecinos.

Alcalde anunció a la Jira que existía para el presente año un déficit de dos millones de pesos. Con referencia a esta materia, el señor Amunátegui hizo indicación para que informe a la Junta, por ser, sobre el financiamiento del presupuesto municipal. El señor García Burr hizo esta indicación en el sentido de que deben traer los antecedentes respectivos a fin de aclarar algunas partidas, respecto de las cuales no se ha especificado su financiamiento.

El señor Alvarez hace indicación para que del 50 por ciento de la cantidad destinada al servicio de la deuda municipal que no se ocupó, destinen 60,000 pesos para financiar las obras de ornato, jardines, etc., que rodean la estatua de Bolívar. Se acordó.

EN FAVOR DE ANITA LIZANA  
El señor Alvarez se refiere a la actuación de Anita Lizana en el extranjero y a iniciativas particulares que se han dado a conocer para que pueda contar con su Jira por diversos parámetros. Hace indicación para que la Municipalidad contribuya con la cantidad de \$ 5,000 pasos a esta obra patriótica. Fue aprobada por unanimidad.

El señor Uruza se refiere a la corta de árboles que se está haciendo en diversos parques y paseos de San Isidro, manifestando que el Alcalde debe oponerse a ello. Se acordó que la Alameda de las Delicias frente a la Universidad Católica, donde se han cortado los árboles, se han cortado los árboles a fin de que se luzca el estuco de este estabamento.

RESPECTO AL REGLAMENTO DE TEATROS  
El vocal señor Undurraga, en un informe que se presentó en el seno de la Comisión de Teatros en lo que se refiere a la obligación que tienen contratadas y diversas empresas de la ciudad de dar una vez a la semana funciones populares. Se acuerda llamar "Pautas de Alfonso" a la calle que se encuentra en Merced entre los números 244 al 258.

Se rechazó una proposición de la Radio Difusora del Departamento de Extensión Cultural, que ofrecía

que se necesite la CONTRALORIA  
Se acuerda que la oficina de partes de la Contraloría General (piso que está en el Ministerio de Hacienda, a las 5 P. M.) necesite a las siguientes personas por asuntos de su dependencia:

Se necesita  
Jefes de Sanidad fueron nombrados  
Profesionales que desempeñarán los diversos cargos

EN PROPIEDAD  
Hemos informado que en la tarde de ayer han sido nombrados en propiedad los siguientes Jefes dependientes de la Dirección General de Sanidad: Dr. Juan Orellana Guzmán, Jefe del Departamento de Control de Alimentos y Productos Medicinales; Dr. Nacionano Romero y Ortíz, Jefe de la Oficina Sanitaria Provincial de Santiago; Dr. Valdemar Cousta, Jefe del Departamento de Higiene Social; Dr. Luis Fuenzalida Bravo, Jefe de la Inspección de profesiones médicas; Dr. Erasmo Vasquez, Jefe del Servicio Dental Obligatorio; don Reynaldo Muñoz Montt, Jefe del Departamento de Ingeniería Sanitaria; don Francisco Hernández, Jefe de la Sección de Alimentos y Productos Medicinales. Los demás nombramientos pendientes de la consideración del Ministerio del ramo.

Elección de directorio en la Brigada "F. Errázuriz"  
Para esta noche, a las 21 horas, están citados los señores miembros del directorio de la Brigada "Federico Errázuriz", en su local, Vicuña Mackenna 1004, a fin de elegir en mesa directiva que regirá los destinos de esta institución acoutada en el presente año.

LLEGO EN AVION EL SUERO CONTRA LA REACCION DE LA VACUNA BLANCA  
Ayer mismo la "Panagra" que lo trajo, lo entregó a la Dirección General de Sanidad

SON 175 LAS BOTELLAS DE SUERO  
Ayer el Douglas "Santa Elena", de la Panagra llegó Santiago, trayendo una caja con 175 botellas de suero preparado por la Escuela de Medicina de Harvard, en Boston, Estado de Massachusetts, para combatir la reacción violenta que produce la vacuna Blanca. Cada botella contiene 20 c. c. Este suero fué embarcado en Miami, el día 8 del presente. A este embarque se prestó toda clase de facilidades, de acuerdo con las instrucciones que la Panagra envió por radio a la base de aquella ciudad, habiendo demorado en llegar solamente cinco días y medio. Este suero fué entregado ayer mismo a la Dirección General de Sanidad. El Dr. Machiavello, que se encuentra actualmente en Estados Unidos, fué quien hizo el embarque.

# En Argentina hay definida y fuerte tendencia para prestar al Estado el máximo de cooperación en las funciones educacionales

CHARLA CON LA SEÑORA SARA GREZ DE VIAL QUE REGRESO DE B. AIRES  
LABOR DE LAS COOPERATIVAS ESCOLARES. — ESCUELA PRIMARIA CASI AUTONOMA. — ASISTENCIA ALTERNATIVA. — EL UNIFORME DE LOS ESCOLARES BONAERENSES Y LA CONCURRENCIA A LA ESCUELA DE TODAS LAS CLASES SOCIALES

—Los diarios de Buenos Aires, señora, han informado con destacado interés sobre las visitas que usted hizo a las escuelas de la capital. ¿Podría usted decirnos algo sobre sus impresiones?

—La señora Sara Grez de Vial, que ha regresado sólo hace unos pocos días de Buenos Aires, no tuvo inconveniente para honrar con una interesante charla. Concluyó única, en verdad, fué la de suprimir el nombre de nuestra entrevistada. Pero nos excusamos de hacerlo, en atención al éxito mismo de nuestro trabajo periodístico.

—Lo que visualmente más me llamó la atención—nos dijo—fué en las calles a todos los niños y niñas de las escuelas públicas dentro de su simpática y luminoso uniforme blanco: un sencillo delantal.

Entre el gentío inmenso de la Maná, la pequeña mancha blanca de un niño o niña, de diez, de tres, de muchos. Y dicha nota se acentuaba y agrandaba a medida que nos acercábamos a la Escuela, hasta que escuchábamos salir de la blanca multitud nuestra llegada, el himno escolar con que se recibía a las autoridades educacionales que se llevaban de visita.

Tengo todavía húmedos los ojos a causa de la honda impresión que tuve cuando al llegar a alguna escuela con el Embajador don Luis Alberto Carli, los niños nos lanzaron al alma nuestra Canción.

Impresión intensa me produjo constatar que allá la Escuela Pública es centro de atracción para ricos y pobres. Los niños de todas las clases sociales van a ella. Como consecuencia de esto, se ha producido un ambiente de gran cooperación de parte de todo el mundo percibiendo, por cierto, en mayor grado la ayuda particular de los más pudientes.

—Impresiones de sus visitas, señora?

—Fui gentilmente invitada por el Director General de los Servicios Educativos, señor Pinedo, a diversos actos escolares, a los que fué bondadosamente acompañado en más de una ocasión el Embajador señor Carli, y el señor Rivero, que fué destacado miembro de la delegación argentina que vino al Congreso Interamericano de Educación. A estos actos me acompañó tanto para corresponder a la deferencia que se hacía para con mi país, cuanto por ver al a hacer de simple sentido común podía observar algo que fuera útil para nosotros.

Me interesaba conocer la situación del escolar indigente en la zona como en la Argentina se acordaba esta situación, y pude ver que en la mayoría de las escuelas de Buenos Aires se da a los alumnos, después del segundo recreo, un vaso de leche y un pan o una de las dos cosas, gesto al cual atiende la Cooperativa de la Escuela, que funciona

independientemente como institución particular formada por padres de los niños y vecinos amigos de la Escuela. En el hecho, lo hace la generosidad de los particulares.

En algunos barrios, especialmente en los sub-urbanos, se es da almuerzo, que costea el Consejo Escolar por medio de proveedores que obtienen el servicio por licitación y que cuesta más o menos treinta centavos de nacional por almuerzo y quince.

LA ESCUELA PRIMARIA ES CASI AUTONOMA  
En realidad, a función del Consejo Escolar parece limitarse al día, a efectuar la inversión de los fondos que se destinan a este objeto y que, según me indicaron, se forman con una cuota de cada alumno, que en el hecho es simplemente nominal, y con los fondos de la enseñanza primaria que allá es una institución autónoma casi en absoluto, más o menos como lo es aquí la Universidad. Con la cuota del alumno, aunque sea nominal, se ha querido crear un concepto de igualdad y, sobre todo, suprimir la idea de que el alumno recibe un simple favor.

ENSEÑANZA DEL PATRIOTISMO  
—Observé en las escuelas argentinas una práctica, que calificaría de enseñanza del patriotismo, y que podría establecerse aquí con ventaja, sobre todo porque ella no cuesta dinero. Al final de la tarja del curso, los alumnos deben recitar una estrofa del himno nacional, estrofa que se repite durante una semana, para reemplazarla, en la semana siguiente, por otra del mismo himno, de modo que al fin del año no hay alumno que no sepa perfectamente la letra de la canción nacional, aparte de otras recitaciones, verdaderas oraciones, destinadas a recordar la memoria de los patriotas y grandes servidores del país.

MUCHO DE COMUN CON NOSOTROS  
—Por las informaciones que amablemente me proporcionó el

señor Rivero, de muy destacable y mercedosa situación en los círculos sociales, políticos y educacionales de la República Argentina, pude constatar que, en realidad, hay mucho de común en los sistemas puestos en práctica aquí y allá, en los que se refiere a la educación primaria, con la diferencia de que en Argentina, por razones económicas muy conocidas, varios de los servicios destinados a esa instrucción, no pueden alcanzar la amplitud que allá tienen.

—El sistema de edificación escolar existente en la Argentina, tiende a la construcción de grandes escuelas, que agrupan miles de educandos en lugar de los edificios reducidos a que se recurre aquí casi siempre por vía de arrendamiento. En tal forma, éste ha podido establecer con ventaja la asistencia alterna, o sea, que un grupo de alumnos concurre en la mañana y otro en la tarde.

Entre las cifras que el señor Rivero me indicaba, recuerdo que en la capital, o sea en Buenos Aires, existen cerca de sesientas escuelas primarias para una población escolar de quinientos cincuenta mil alumnos y en las provincias, más o menos cinco mil escuelas, cifras que me hicieron pensar que entre nosotros, y en proporción a la población y a los medios, no se puede desconocer el interés y esfuerzo gastado por el país para asegurar el éxito de la instrucción primaria, pues tengo entendido que el número de escuelas primarias fiscales aquí en Chile, pasa de tres mil quinientas, aparte de los establecimientos particulares de instrucción primaria, que son numerosas y reciben subvención del Estado.

MAXIMA COOPERACION AL ESTADO  
—Allí como aquí, es obligatoria la instrucción primaria y también cuenta el Estado Federal o Provincial con la ayuda de la enseñanza primaria particular, esto sí que con la diferencia de que hay en el público una

definida tendencia para prestar al Estado el máximo de cooperación para que cumpla sus funciones educacionales, ya sea con la ayuda pecuniaria, con la concurrencia preferida a los establecimientos fiscales y reconcomentamiento de la bondad de sus servicios. Esta cooperación es tan efectiva que los profesionales, médicos, abogados e ingenieros tienen a honor hacer clases en los establecimientos de educación primaria, en ramos que dicen relación con sus respectivas profesiones.

¡VUELVO ORGULLOSA DE MI PAIS!  
Así nos dijo, poco antes de finalizar nuestra conversación.

—Allá hay un gran respeto por nuestra Educación. Se opina que marchamos casi en la avanzada. Los que han estado en nuestro país exteriorizan con entusiasmo su cariño por Chile y por sus instituciones.

Por mi parte, al recorrer las escuelas, a donde me llevaban eminentes personalidades y damas de la alta sociedad; al concurrir con ellos a presenciar las labores de las instituciones cooperadoras; al recibir los informes sobre el funcionamiento de todo aquello, tuve muy presente lo nuestro, que considero bueno y digno de ser comparado con lo de allá.

SE MODIFICARA EL IMPUESTO A LAS VENTAS SIN PERJUDICAR EL ERARIO  
El Ministro del Interior estudia proyecto sobre esta base con los comerciantes

DETALLES DE LA REUNION DE AYER  
En la tarde de ayer, de 19 a 21.30 horas, el Ministro del Interior, señor Salas Romo, celebró una larga conferencia con los delegados del comercio minorista de Santiago y Concepción señores Cienfuegos y Herrera.

Reuniones similares se efectuaron todas las tardes con el objeto de llegar a la confección de un proyecto de modificación del impuesto a las ventas en forma que rinda al erario nacional la misma cantidad que rinde actualmente, de manera que no haya el peligro de que se resienta el presupuesto nacional por un menor rendimiento del impuesto.

Este proyecto será sometido a la consideración del Ministro de Hacienda el 24 de este mes, fecha para la cual se habrá terminado el trabajo en que se encuentran empenados.

EN LA ESCUELA DE CIEGOS Y SORDOMUDOS  
FIESTA PARA CELEBRAR LA PERSONALIDAD JURIDICA  
SESIONO AYER  
Ayer a mediodía celebró sesión el Consejo de la Soc. Nacional de Agricultura. Aceptó la renuncia del Consejero señor Jorge Silva Somarriva, atendiendo a la insistencia manifestada al respecto por el señor Silva.

En seguida el Consejo se ocupó en despachar diversos otros asuntos de interés para la Sociedad y para la agricultura en general.

El Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura acordó iniciar una campaña de defensa de las disposiciones del Código de Trabajo, frente a la exoneración de su cargo del señor Alberto Hurtado Cubillas, estadístico de la Caja de Empleados Municipales alejado de su puesto a raíz de ciertas incidencias con el Consejo de la Caja.

EN LA ESCUELA DE CIEGOS Y SORDOMUDOS  
FIESTA PARA CELEBRAR LA PERSONALIDAD JURIDICA  
SESIONO AYER  
Ayer a mediodía celebró sesión el Consejo de la Soc. Nacional de Agricultura. Aceptó la renuncia del Consejero señor Jorge Silva Somarriva, atendiendo a la insistencia manifestada al respecto por el señor Silva.

En seguida el Consejo se ocupó en despachar diversos otros asuntos de interés para la Sociedad y para la agricultura en general.

El Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura acordó iniciar una campaña de defensa de las disposiciones del Código de Trabajo, frente a la exoneración de su cargo del señor Alberto Hurtado Cubillas, estadístico de la Caja de Empleados Municipales alejado de su puesto a raíz de ciertas incidencias con el Consejo de la Caja.

EN LA ESCUELA DE CIEGOS Y SORDOMUDOS  
FIESTA PARA CELEBRAR LA PERSONALIDAD JURIDICA  
SESIONO AYER  
Ayer a mediodía celebró sesión el Consejo de la Soc. Nacional de Agricultura. Aceptó la renuncia del Consejero señor Jorge Silva Somarriva, atendiendo a la insistencia manifestada al respecto por el señor Silva.

En seguida el Consejo se ocupó en despachar diversos otros asuntos de interés para la Sociedad y para la agricultura en general.

El Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura acordó iniciar una campaña de defensa de las disposiciones del Código de Trabajo, frente a la exoneración de su cargo del señor Alberto Hurtado Cubillas, estadístico de la Caja de Empleados Municipales alejado de su puesto a raíz de ciertas incidencias con el Consejo de la Caja.

EN LA ESCUELA DE CIEGOS Y SORDOMUDOS  
FIESTA PARA CELEBRAR LA PERSONALIDAD JURIDICA  
SESIONO AYER  
Ayer a mediodía celebró sesión el Consejo de la Soc. Nacional de Agricultura. Aceptó la renuncia del Consejero señor Jorge Silva Somarriva, atendiendo a la insistencia manifestada al respecto por el señor Silva.

En seguida el Consejo se ocupó en despachar diversos otros asuntos de interés para la Sociedad y para la agricultura en general.

El Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura acordó iniciar una campaña de defensa de las disposiciones del Código de Trabajo, frente a la exoneración de su cargo del señor Alberto Hurtado Cubillas, estadístico de la Caja de Empleados Municipales alejado de su puesto a raíz de ciertas incidencias con el Consejo de la Caja.

EN LA ESCUELA DE CIEGOS Y SORDOMUDOS  
FIESTA PARA CELEBRAR LA PERSONALIDAD JURIDICA  
SESIONO AYER  
Ayer a mediodía celebró sesión el Consejo de la Soc. Nacional de Agricultura. Aceptó la renuncia del Consejero señor Jorge Silva Somarriva, atendiendo a la insistencia manifestada al respecto por el señor Silva.

En seguida el Consejo se ocupó en despachar diversos otros asuntos de interés para la Sociedad y para la agricultura en general.

El Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura acordó iniciar una campaña de defensa de las disposiciones del Código de Trabajo, frente a la exoneración de su cargo del señor Alberto Hurtado Cubillas, estadístico de la Caja de Empleados Municipales alejado de su puesto a raíz de ciertas incidencias con el Consejo de la Caja.

EN LA ESCUELA DE CIEGOS Y SORDOMUDOS  
FIESTA PARA CELEBRAR LA PERSONALIDAD JURIDICA  
SESIONO AYER  
Ayer a mediodía celebró sesión el Consejo de la Soc. Nacional de Agricultura. Aceptó la renuncia del Consejero señor Jorge Silva Somarriva, atendiendo a la insistencia manifestada al respecto por el señor Silva.

En seguida el Consejo se ocupó en despachar diversos otros asuntos de interés para la Sociedad y para la agricultura en general.

El Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura acordó iniciar una campaña de defensa de las disposiciones del Código de Trabajo, frente a la exoneración de su cargo del señor Alberto Hurtado Cubillas, estadístico de la Caja de Empleados Municipales alejado de su puesto a raíz de ciertas incidencias con el Consejo de la Caja.

EN LA ESCUELA DE CIEGOS Y SORDOMUDOS  
FIESTA PARA CELEBRAR LA PERSONALIDAD JURIDICA  
SESIONO AYER  
Ayer a mediodía celebró sesión el Consejo de la Soc. Nacional de Agricultura. Aceptó la renuncia del Consejero señor Jorge Silva Somarriva, atendiendo a la insistencia manifestada al respecto por el señor Silva.

En seguida el Consejo se ocupó en despachar diversos otros asuntos de interés para la Sociedad y para la agricultura en general.

El Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura acordó iniciar una campaña de defensa de las disposiciones del Código de Trabajo, frente a la exoneración de su cargo del señor Alberto Hurtado Cubillas, estadístico de la Caja de Empleados Municipales alejado de su puesto a raíz de ciertas incidencias con el Consejo de la Caja.



Señora Sara Grez Irarrázaval de Vial, esposa del Ministro de Educación y Justicia

definida tendencia para prestar al Estado el máximo de cooperación para que cumpla sus funciones educacionales, ya sea con la ayuda pecuniaria, con la concurrencia preferida a los establecimientos fiscales y reconcomentamiento de la bondad de sus servicios. Esta cooperación es tan efectiva que los profesionales, médicos, abogados e ingenieros tienen a honor hacer clases en los establecimientos de educación primaria, en ramos que dicen relación con sus respectivas profesiones.

## LIQUIDACION DE SALDOS

DESDE HOY DAMOS COMENZO A LA ELIMINACION DE TODOS LOS SALDOS QUE NOS HAN QUEDADO DE NUESTRA ULTIMA LIQUIDACION DE ARTICULOS DE MENAJE

PLATOS ESPIGA, hondos o extendidos, cada uno	2.20	TETERAS a \$ 12.80 y ...	10.50
PLATOS LISOS, hondos o extendidos, cu.	1.90	ENSALADERAS de loza, ...	4.90
PLATOS FILETE AZUL, hondos o extendidos, cu.	2.60	JARROS ENLOZADOS para leche	3.90
TAZAS SALOMONICAS, cu.	2.20	MAQUINAS importadas, para Jugo de carne	36.00
VASOS DE CRISTAL, importados, a 1.20, 3.40, 3, 2.50 y ...	2.20	ALCUZAS de 5 piezas, a \$ 18 y ...	38.00
BOTELLAS PARA VELADOR, desde	3.60	JUEGOS de 3 CACEROLAS, cu. a 15, 18, 21, Los tres en ...	50.00
BOTELLAS PARA VINO, desde	2.80	TETERA ANAFE, rango. Antes \$ 83; ahora	69.00
BOTELLAS PARA AGUA, desde	5.00	JUEGO de ollas, color azul	12.00
AZUCAREROS DE VIDRIO	2.40	JUEGOS de 6 ollas, solo en ...	72.00
MANTEQUILLERAS	2.60	BOTELLAS DE CRISTAL, para velador	33.00
PORTA-VASOS de loza con níquel	2.60	JUEGOS importados de lavatorio, en diferentes colores	175.00
PLATOS PARA FRUTAS, a ...	1.20	JUEGOS DE TOCADOR, 1/3 cristal, 7 piezas, a \$ 133 y ...	89.00
FLOREROS CHICOS	3.00	SERVICIOS DE COPAS Val St. Lambert, 101 piezas	850.00
TAZAS PARA CALDO	2.90	SERVICIO DE COPAS Val St. Lambert, 113 piezas	950.00
EXPRIMIDORES PARA LIMON	1.30	SERVICIO ZEPHYRO, tallado, 31, 63 piezas	325.00
ANILLOS PARA SERVILLETAS, desde	10.80	SERVICIO MODERNO, pie azul y ámbar, tallado	335.00
VASOS importados para Schopp	4.80	SERVICIO RENAISSANCE, 59 piezas	105.00
COPAS VINERAS	0.80	SERVICIO SANTIAGO, 82 piezas	160.00
COPAS PARA VINO, a 0.60 y ...	0.50	SERVICIO PLATOS, tallado, 59 a 75 piezas, con vaso cervecero	225.00
LAVATORIOS DE FIERRO ENLOZADO, a \$ 13.80, 11.80, 10.60 y	9.40	SERVICIO CALIZ, grabado No 3, 61 piezas	155.00
TETERAS BLANCAS, importadas de 14 litro	12.80	SERVICIO CALIZ, tallado No 25, 75 piezas, con vaso cervecero	235.00
TETERAS BLANCAS, importadas, de 12 litro	15.50	SERVICIO CLUB DE LA UNION, 150, 30 piezas	65.00
TETERAS BLANCAS importadas, de 3 1/2 litro	18.50	SERVICIO CAROLINA, 80 piezas	65.00
TETERAS BLANCAS IMPORTADAS de 1 litro	19.80	LAMPARAS DE FANTASIA para velador	11.80
JUEGOS CONFITERAS, 7 piezas, 1/2 cristal	19.80	SERVICIO DE CUCHILLERIA "Cromina", 81 piezas	485.00
COPAS DE CRISTAL	2.90		
VASOS DE CRISTAL	2.20		

ENVIAMOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO CASILLA, N.º 30

## FERIA DE MENAJE

PUENTE ESQ. DE CATEDRAL



Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

La iniciación de la temporada de rugby

EL SABADO, STADE CON GREEN CROSS

Ya comenzó la temporada de Rugby. Naturalmente que el debut de los rugbiers no fué lo bueno que se deseaba...

Destacada actuación tuvieron jinetes y amazonas en el concurso hipico

ASAMBLEA GENERAL DEL COLO COLO

La asamblea general de socios del Colo Colo se reunió el jueves 16 del presente...

La Federación Nacional de Deportes Ecuestres obtuvo brillante éxito en su inciativa

ECOS DE LA ETAPA EN LA ESCUELA DE CABALLERIA

Se cumplieron las finalidades de la Federación Nacional de Deportes Ecuestres al organizar el concurso hipico que efectuó el sábado y domingo últimos...

ASOCIACION DE FOOTBALL DE SANTIAGO

Se cita al Directorio Amateur para esta tarde a las 19.15 horas para tratar la cuenta pendiente...

Reaparecen antiguas figuras del tennis

En el torneo del International Sporting Club

RESULTADOS

El sábado y domingo pasados se dió comienzo en las canchas del International al campeonato interno que ha tenido tan buena acogida entre sus socios...



Carlos Doren, que reaparece en los courts de Bellavista

Citaciones OLIMPIA. — Junta general hoy, a las 21 horas, en el local de costumbre...

Junta general hoy, a las 20 horas, en la secretaría LINCOYAN CENTELLA...

Campeonato relámpago de football y basketball finaliza hoy

EL DIRECTORIO

El Centro Deportivo de la Escuela de Medicina, en sesión celebrada recientemente, eligió el siguiente directorio que registró sus actividades deportivas durante el presente año...

Campeón de fusil Antonio Gruter parte al Perú

Se embarca hoy en el "Reina del Pacifico". LLEVA VARIAS COMISIONES DE IMPORTANCIA

Resultados de los amistosos de domingo

Real Madrid. — Venció al A. Serena, con el primer equipo por 1 a 0...

Competencia inter-escolar de basketball

La organiza el Internado Barros Arana, con motivo de su 33.º aniversario

Asociación Ciclista de Santiago

Esta entidad, que dirige el señor Leonidas A. Gornham, se reúne en sesión de consejo hoy, a las 21.30 horas...

Centro Social San Ignacio

Esta noche en la cancha que posee esta institución se dará comienzo al campeonato interno de basketball que se disputa anualmente con motivo de celebrar su 16.º aniversario...

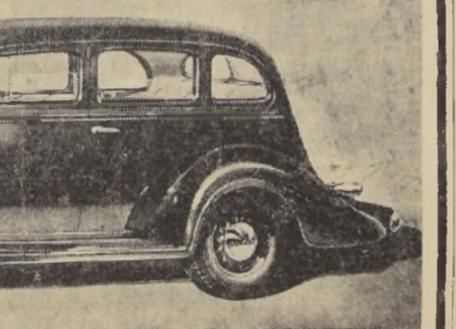
Militares - Carabineros CALCETINES SUPER-REFORZADOS CON 4 HILOS...

Hechos, más hechos, comprueban la calidad HUDSON y AUTOPLANO

Son los automóviles que día tras día están demostrando sus bondades con pruebas evidentes en este país...

HUDSON y un AUTOPLANO

y llegaron al final de la carrera después de 5.000 kilómetros, sin demostrar desgaste alguno...



y llegó al final en perfectas condiciones, haciendo una carrera de regularidad, propia para coches especiales de carrera

TODOS ESTOS COCHES SON DE SERIE STANDARD, SIN ARREGLOS DE NINGUNA ESPECIE.

Gratis puede ser suyo uno de estos maravillosos automóviles, cambiando "LA NACION" por un número para el sorteo que se efectuará el

6 DE JULIO PROXIMO

Cada ejemplar de "LA NACION" le da derecho a un boleto para el sorteo. Apresúrese a cambiarlos en las siguientes agencias:

O donde los representantes exclusivos de los acreditados HUDSON y HUDSON AUTOPLANO (Terraplane).

Larrain y Bengolea

SANTIAGO TELEFONO N.º 80140

Escriba con tinta Volcán

SE CREE QUE ES NAPOLEON. Se volvió loco buscando un SOBRETUDO mejor que el "CHEVALIER" de los GRANDES Almacenes GARCIA

Ultimos resultados En la cancha Compañía Sagas se llevaron a efecto 3 partidos de fútbol...

Competencia inter-office

En la cancha Compañía Sagas se llevaron a efecto 3 partidos de fútbol...

Competencia inter-office

En la cancha Compañía Sagas se llevaron a efecto 3 partidos de fútbol...

Competencia inter-office

En la cancha Compañía Sagas se llevaron a efecto 3 partidos de fútbol...

Competencia inter-office

En la cancha Compañía Sagas se llevaron a efecto 3 partidos de fútbol...

Competencia inter-office

En la cancha Compañía Sagas se llevaron a efecto 3 partidos de fútbol...

Competencia inter-office

En la cancha Compañía Sagas se llevaron a efecto 3 partidos de fútbol...

Competencia inter-office

En la cancha Compañía Sagas se llevaron a efecto 3 partidos de fútbol...

Competencia inter-office

En la cancha Compañía Sagas se llevaron a efecto 3 partidos de fútbol...

Competencia inter-office

Circular de la Federación de Esgrima

Importantes acuerdos toma la dirección de este deporte

ASAMBLEA GENERAL

El nuevo directorio de la Federación Chilena de Esgrima, ha entrado de lleno a preocuparse de las actividades de esta importante rama de la cultura física...

El Directorio acordó reiterar a todos los Clubes afiliados, y a la Asociación de Acuaceros...

El gimnasio estará a disposición de la afición todos los días a las 8 horas que siguen:

Lunes y miércoles, de 19 a 20 horas.

Martes, jueves, viernes y sábado, de 18 a 20 horas.

Las importantes facilidades que representan para los aficionados...

El programa elaborado por el comitido es el siguiente:

1.ª Carrera, Infantil, 800 mts. 2.ª Carrera, Novatos, 800 mts.

3.ª Carrera, tercera categoría, 1.000 mts. contra el tiempo...

4.ª Carrera, Primera y segunda categorías, 4.000 metros con dos vueltas.

5.ª Carrera, cuarta categoría, 40 minutos con cuatro vueltas y medio punto por pasadas...

6.ª Carrera, señoras, 1.800 metros.

7.ª Carrera, Primera, segunda y tercera categorías, Dos horas por equipos...

8.ª Carrera, señoras, 1.800 metros.

9.ª Carrera, Primera, segunda y tercera categorías, Dos horas por equipos...

10.ª Carrera, señoras, 1.800 metros.

11.ª Carrera, Primera, segunda y tercera categorías, Dos horas por equipos...

# Banco Germánico de la América del Sud

Estado de la situación al 8 de Abril de 1935, practicado a petición de la Superintendencia de Bancos

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I		III	II		Totales
	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras		Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	
<b>A. FONDOS DISPONIBLES.</b>						
Caja	2.036.252,46	10.600				
Depósitos en el Banco Central de Chile	3.019.228,97	16.656,98				
Documentos a cargo de otros Bancos (Gan-)	382.049,03					
Depósitos en Bancos comerciales del país	246.511,33					
Especies y documentos en monedas extran- jeras		43.539,36				
Depósitos en el exterior:						
a) en Bancos y Corresponsales		513.000,76				
b) en Oficinas del mismo Banco		203.660				
<b>TOTAL</b>	<b>5.684.441,78</b>	<b>793.275,20</b>	<b>6.477.716,98</b>			
<b>B. COLOCACIONES.</b>						
Deudores en cuentas corrientes:						
a) en virtud de contratos	2.562.026,86	1.210.684,80				
b) sobregiros	3.034.422,87	7.653.539,16				
Préstamos:						
a) a no más de 3 meses	6.389.164,55					
b) a plazos mayores						
c) sin vencimiento fijo	1.719.004,14	813.026,32				
Documentos descontados:						
a) a no más de 3 meses	6.244.763,11					
b) a plazos mayores	831.452,39					
Otras Colocaciones:	2.463.401,78	1.389.246,36				
Avances otorgados al exterior:						
a) a Bancos y Corresponsales	603.778,58	15.412,80				
b) a Oficinas del mismo Banco		46.800				
<b>SUMA</b>	<b>23.706.034,29</b>	<b>11.128.709,44</b>				
Deudores por Boletas de Garantía y Consig- naciones Judiciales	1.734.358,29	2.066.227,20				
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	3.000	1.115.580,40				
<b>TOTAL</b>	<b>25.443.392,58</b>	<b>14.310.517,04</b>	<b>36.753.909,62</b>			
<b>C. INVERSIONES.</b>						
Bienes Raíces:						
a) para el servicio del Banco	800.000					
b) aceptados en pago y afectos a reali- zación	721.358,40					
c) correspondientes a inversiones perma- nentes de reservas adicionales \$						
Valores Mobiliarios:						
a) Bienes:						
1) fiscales y municipales						
2) de instituciones de crédito hipota- catario	30.180					
3) de empresas industriales y otras						
b) Acciones:						
1) del Banco Central de Chile:						
848 acc. clase C	848.000					
2) de Almacenes Generales de Depósito						
3) otras acciones aceptadas en pago y afectos a realización	4					
4) correspondientes a inversiones perma- nentes de reservas adicionales \$						
Otros bienes muebles afectos a realización						
Muebles, instalaciones y útiles						
<b>TOTAL</b>	<b>2.399.452,40</b>		<b>2.399.452,40</b>			
<b>D. OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>						
Saldos con Sucursales en el país	4.078.085,92	4.326.990,04				
Operaciones de Cambio y varios						
<b>TOTAL</b>	<b>4.078.085,92</b>	<b>4.326.990,04</b>	<b>8.405.075,96</b>			
<b>E. OTRAS CUENTAS DEL DEBE</b>						
Intereses y Descuentos						
Gastos de Administración y varios	355.715,93					
<b>TOTAL</b>	<b>355.715,93</b>		<b>355.715,93</b>			
<b>TOTALES GENERALES</b>	<b>37.961.088,62</b>	<b>19.430.782,28</b>	<b>57.391.870,90</b>			

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
<b>F. EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.</b>			
Acreedores en cuentas corrientes:			
a) Fisco y Reparticiones Gubernativas	253.315,51		
b) Bancos y Cajas de Ahorro	424.500,54		
c) Otras Instituciones	10.500.062,63	499.398,80	
d) Público			
e) Sección Comisiones de Confianza			
Depósitos a menos de 30 días o de plazo variable:			
a) Bancos y Cajas de Ahorro	202.712,11	113.524,80	
b) otros	489.362,26	817.678,08	
Letras y Giros telegráficos a pagar	8.330,30	14.851,96	
Varios Acreedores	2.230.334,12	231.964,84	
<b>SUMA</b>	<b>14.108.717,27</b>	<b>1.677.918,48</b>	
Boletas de Garantía y Consignaciones Ju- diciales	637.464,51		
Cartas de Crédito, Créditos simples o do- cumentarios	3.000	1.115.580,40	
<b>TOTAL</b>	<b>15.049.181,88</b>	<b>2.793.498,88</b>	<b>17.842.680,76</b>
<b>G. EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS.</b>			
Depósitos a plazo indefinido renovable	7.463.564,95	621.536,88	
Depósitos a plazo fijo o indefinido	71.398,45		
Varios Acreedores			
<b>SUMA</b>	<b>7.534.963,40</b>	<b>621.536,88</b>	
Boletas de Garantía y Consignaciones Ju- diciales	1.007.740,32	2.066.227,20	
Cartas de Crédito, Créditos simples o do- cumentarios			
<b>TOTAL</b>	<b>8.542.703,72</b>	<b>2.587.764,08</b>	<b>11.130.467,80</b>
<b>OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRES- PONSABLES.</b>			
Acreditado a Bancos del país:			
a) Al Banco Central de Chile (prestamos)			
b) A Bancos Comerciales:			
1) a la vista			
2) a plazo			
Acreditado al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales	1.442.541,60		
b) a Oficinas del mismo Banco	522.389,91	4.685.800,80	
<b>SUMA</b>	<b>522.389,91</b>	<b>6.128.342,40</b>	
Redescontados vigentes:			
a) con Banco Central de Chile			
b) con otros Bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo	522.389,91	6.128.342,40	
<b>TOTAL</b>	<b>522.389,91</b>	<b>6.128.342,40</b>	<b>6.650.732,31</b>
<b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.</b>			
Saldos con Sucursales en el país	121.725,08		
Operaciones de Cambio y varios	6.046.484,20	7.916.068,68	
<b>TOTAL</b>	<b>6.168.209,28</b>	<b>7.916.068,68</b>	<b>14.084.277,96</b>
<b>I. OTRAS CUENTAS DEL HABER.</b>			
Intereses y Descuentos	210.921,84	4.958,40	
Otras utilidades	167.681,99	129,84	
<b>TOTAL</b>	<b>378.603,83</b>	<b>5.088,24</b>	<b>383.692,07</b>
<b>K. CAPITAL Y RESERVAS.</b>			
Capital	5.000.000		
Reserva legal	1.250.000		
Otras Reservas varias:			
a) Adicional	1.050.000		
b)			
c)			
d)			
<b>TOTAL</b>	<b>7.300.000</b>		<b>7.300.000</b>
<b>TOTALES GENERALES</b>	<b>\$ 37.961.088,62</b>	<b>\$ 19.430.782,28</b>	<b>\$ 57.391.870,90</b>

### L.-CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de Directores y Empleados:			
a) directas	67.823,25	1.991,36	
b) indirectas	3.500		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías:			
a) a favor del Superintendente de Bancos	30.180		
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco			
Deudores por garantías otorgadas para ex- portaciones		4.576.125,08	
Bienes administrados en calidad de Comi- siones de Confianza			
Deudores por documentos endosados por el Banco			
Valores en Custodia	22.149.400	5.625.175,80	
Valores y Letras en Garantía	8.278.562,05	11.131.475,40	
Documentos en Cobranza	1.421.482,94	9.638.059,12	
<b>TOTAL</b>	<b>31.950.958,24</b>	<b>30.975.826,76</b>	<b>62.926.785</b>

F. Strathausen.  
Contador Registrado N.º 1260.

BANCO GERMANICO DE LA AMERICA DEL SUD  
O. Egg. — p. Strathausen.

### GREMIALES

#### Reunión cultural en Maipú

Cerca de mil personas concurrieron a la velada de cultura y biográfico sonoro, que en el teatro Maipú, verificóse ayer, las Escuelas N.º 33 190 y el Centro de Padres del pueblo de Maipú, con la cooperación del Departamento de Extensión del Ministerio del Trabajo.

Al comienzo del acto, el presidente del Centro de Padres, en un discurso, dió a conocer el objetivo de la velada.

Enseguida, se ejecutó un breve programa musical.

A continuación, el señor Francisco Lira, desarrolló la conferencia anunciada.

Se dió término al acto, con una interesante exhibición de biográfico sonoro, a cargo de la Casa Beyer.

#### Sindicato Profesional Dueños de Camiones de Carga

El domingo 12 de mayo se constituyeron los cinco miembros elegidos en asamblea general extraordinaria, el día 5 de mayo, con el objeto de elegir el directorio que registró los destinos de esta institución durante el período de 1935. Este quedó constituido en la siguiente forma:

Presidente, señor Juan de Dios Lobos Miranda; secretario tesoro, señor Miguel Saavedra Jiménez; directores, señores Luis Matthe Riquelme, Antonio Mayo Alonso, Antonio Quinteros Villaseca.

### Dirección de Pavimentación Comunal. PROPUESTAS PUBLICAS

PAVIMENTACION QUILLOTA  
Solicítanse propuestas públicas para la pavimentación de aceras en diversas calles de la ciudad de Quillota, por las cantidades de obras que se indican a continuación:  
Aceras de concreto: Diez mil metros cuadrados

El registro de contrataciones quedará cerrado el 26 de mayo, y las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Quillota el 4 de junio de 1935, a las 16 horas.  
Consultar bases y antecedentes en la secretaría de la Dirección de Pavimentación Comunal, Catedral 1448, Santiago, o en la Dirección de Obras Municipales de Quillota, de 14.30 a 16.30 horas en ambas oficinas.

EL DIRECTOR DE PAVIMENTACION COMUNAL

## TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

Avisamos a nuestros antiguos clientes y público en general, que hemos abierto nuestros talleres gráficos y que estamos en condiciones de ejecutar toda clase de trabajos en el ramo.

Solicítenos presupuestos

OFICINA: AGUSTINAS 1269. 3.er piso

BARRACA DE FIERRO  
Hinze y Bostelmann  
Chacabuco 61  
TELÉFONO 65369

# Fierro

## CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO CONCURSO

Se llama a concurso para proveer el cargo de Practicante de la Posta de Putagán (San Javier), con una renta anual de 3 mil pesos.  
Los antecedentes se recibirán en Morandé 107, 5.º piso, Sección Médica, Zona Sur, hasta el 18 del presente mes.  
C. E. M.

## FERROCARRILES DEL ESTADO Propuestas

Se solicitan propuestas para la ampliación del Edificio de la Subestación Eléctrica de la Maestranza de San Bernardo.

Las propuestas se abrirán el día 28 de Mayo, en la Oficina del Jefe del Departamento de la Vía y Obras (Estación Mapocho), a las 15 horas, antes los interesados que concurren.

Bases y antecedentes, pueden consultarse diariamente de 14 a 16 horas, en el mismo Departamento (Oficina de Arquitectura)

## DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

Departamento de Arquitectura

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de la casa del Mayordomo, cierros, servicios higiénicos en las bodegas de la Dirección General de Alcantarillado.  
Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento, de 15 1/2 a 17 1/2 horas.

EL DIRECTOR.

## CARNET de RADIO DIFUSION PROGRAMA

### Radio Difusora "La Nación" SANTIAGO DE CHILE

AL SERVICIO DE "LA NACION"

Dirección y Estudio: Casilla 2384, P. Fernández Concha 960, Teléfono N.º 6169.  
Director Técnico, Director Artístico, ENRIQUE SAZIE, PAUL FIORI.

### PROGRAMA DE TRANSMISION DE HOY MARTES 14 DE MAYO DE 1935

A las 11.30.—Marcha característica LA NACION.  
De 12.04 a 12.45.—Ballables y canciones.  
De 12.46 a 13.00.—Música seleccionada.  
A las 18.00.—Hora oficial.  
De 18.01.—Marcha característica LA NACION.  
De 18.04 a 19.00.—Música ballable. Novedad Orquesta.  
De 19.01 a 19.20.—Concierto ofrecido por el público.  
LA NACION para la transmisión de los avisos clasificados.  
De 19.22 a 20.00.—Ballables. Novedad Victor.  
A las 20.00.—Marcha inicial de la HORA ITALIA.

Hoy de 21 a 21.30 horas, audición de música árabe auspiciada por la PASTELERIA MINERIA, de NATALIO MARON, Bandera 718.

### DIFUSORA "ALIVIO!"

ESTACION de primera categoría, CE-198—1300 Kc.—Longitud de onda: 216,82 mts.—Planta transmisora: San Germán 871, Teléfono 64169.

Director Técnico y Proprietario: Germán E. Holtzner V.  
Jefe de Propaganda: Aristides Aguilera Sanhueza.

Oficina: Edificio Arizta, piso 2.º, Departamento 11. Teléfono 65162.

13.00 a 14.00 horas.—Concierto teatral. Música clásica y ballable. Concierto de los Grandes Almacenes Marnar.

16.30 a 17.30 horas.—Música selecta: ópera, música y ballables. Informaciones de la prensa.

24 HORAS A 2 MADRUGADA.—Concierto diario "LA NACION", con programa solamente de música ballable. Discos solicitados.

PROXIMAMENTE, Radiodifusora ALIVIO! transmitirá la espléndida orquesta del Lufwaffe.

### DIFUSORA "CASA OTTO BECKER"

ESTACION DE PRIMERA CATEGORIA ONDA C. E. 86 - 865 Kc.

Estudio: Teléfono 86780 Casilla 706

TRANSMITE DURANTE LAS HORAS: De 11 1/2 a 13 horas: Música selecta.  
De 15 1/2 a 17 horas: Concierto de música ballable.  
De 21 a 23 horas: Música seleccionada y pedidos.

DOMINGOS: De 12 a 13 horas: Música variada.

### DIFUSORA "MAYO"

1225 Kilociclos. — 244.40 mts.

Estudio: Bandera 154. — 3.er piso, BEWEIS, FRANCHINO Y CIA. Santiago de Chile. — Teléfono 61078.

HORAS DE TRANSMISIONES: MEDIO DIA De 11.30 a 12.30 horas. — Ballable. TARDE De 18 a 19 horas. — Música variada. NOCHE De 19.45 a 21.45 horas. — Programa directo y discos variados.

NOTA.—El programa se hace a pedido de los auditores.

### RADIO DIFUSORA "Manufacturas Chilenas de Sombreros"

21 de Mayo 677

ESTACION DE PRIMERA CATEGORIA C. E. 138. — Teléfono 64169

Sintonice en las siguientes horas: De 11.30 a 13 horas. — Música selecta. Clásica y ballable.  
De 17.30 a 18.30 horas. — Música variada y discos solicitados.  
De 21.30 a 23 horas. — Sólo música ballable y números directos.

NOTA.— Ordene sus avisos a nuestra Radio Difusora. Al teléfono 64169.

### DIFUSORA "LOS 4 ASESES"

Speakers: Luis Rojas Gallardo.

Teléfono 63893. — Casilla 874.

HORARIO DE TRANSMISIONES De 9 a 10 horas. — Gaceta del Aire. — Informaciones de prensa de la mañana, a cargo de Luis Rojas Müller.  
De 11 a 14 horas. — Humorismos de Luis Rojas Gallardo y música variada.  
De 16.15 a 17.15 horas. — Hora Femenina, a cargo de la señorita Jeanette Prescott.  
De 20 a 24 horas. — Música selecta, humorismos y números vivos.

Los programas de música clásica, típica y ballable son ofrecidos por pedidos.

### DIFUSORA "CONSORCIO ESPAÑOL DE SEGUROS"

C. E. 126—Onda 238 metros—Estación de 1.ª Categoría—1265 Kc.

Casilla 5050—ESTUDIOS: Huérfanos 830—Teléfono 6029—Empresa: PASCUAL Y CIA. L.T.A.

HORAS DE TRANSMISIONES De 11 a 12 horas.—Música ballable.  
De 12 a 14 horas.—Concierto de música Española.  
De 14

Nuevos dirigentes eligió el Sat.

Las autoridades honorarias... Después de una reunión general de socios...

Fed. de Football de Chile

Hoy, a las 19 horas, se reunió la Comisión de Disciplina de esta colectividad...

Deberán concurrir los representantes de las asociaciones de Santiago y Quillota...

SANTIAGO ATLETICO festeja a sus campeones



Asistentes a la manifestación con que el Directorio del Santiago Atlético festejó últimamente a los socios que participaron en el reciente Campeonato Sudamericano de Atletismo

Por la Asociación de Football de La Cisterna

En los partidos jugados anteriormente en La Cisterna, sólo hubo un vencedor, el Estrella...

El vencedor, el Estrella, al vencer al American por la cuenta mínima...

El vicecampeón, M. Plaza, se vio en grandes apuros y sólo logró empatar...

Como en los complementarios, el score de cero gol siguió...

Final del campeonato de apertura de basketball

Internacional y U. Española, el jueves EN LA NOCHE

Los clubes Internacional y Unión Española de acuerdo con el Directorio de la Asociación de Basketball de Santiago...

deón de Chile, y los españoles vicecampeones de la capital...

Club Dep. Green Cross

SECCION CICLISMO La rama de ciclismo ha elegido el Directorio que regirá los destinos en el período 35-38...

Inscripciones y asignación de peso para las carreras del domingo 19 y martes 21, en ambos hipódromos

Table with columns for race names, distances, and participants. Includes 'CLUB HIPICO DOMINGO 19 DE MAYO' and 'MARTES 21'.

Table with columns for race names, distances, and participants. Includes 'PRIMERA SERIE' and 'SEGUNDA SERIE'.

Table with columns for race names, distances, and participants. Includes 'TERCERA SERIE' and 'CUARTA SERIE'.

Table with columns for race names, distances, and participants. Includes 'QUINTA SERIE' and 'SEXTA SERIE'.

Table with columns for race names, distances, and participants. Includes 'SEPTIMA SERIE' and 'OCTAVA SERIE'.

Table with columns for race names, distances, and participants. Includes 'NOVENA SERIE' and 'DIEZ SERIE'.

Table with columns for race names, distances, and participants. Includes 'ONCE SERIE' and 'DOCE SERIE'.

Table with columns for race names, distances, and participants. Includes 'TRECE SERIE' and 'CATORCE SERIE'.

Table with columns for race names, distances, and participants. Includes 'QUINCE SERIE' and 'DIECISÉIS SERIE'.

LOS TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO DOMINGO 19 DE MAYO Premio EL TANTEO Clásico - 1400 metros...

CLUB HIPICO MARTES 21 Premio INTELACIONAL Clásico - 2400 metros...

CLUB HIPICO DOMINGO 19 DE MAYO Premio EL TANTEO Clásico - 1400 metros...

CLUB HIPICO MARTES 21 Premio INTELACIONAL Clásico - 2400 metros...

CLUB HIPICO DOMINGO 19 DE MAYO Premio EL TANTEO Clásico - 1400 metros...

CLUB HIPICO MARTES 21 Premio INTELACIONAL Clásico - 2400 metros...

CLUB HIPICO DOMINGO 19 DE MAYO Premio EL TANTEO Clásico - 1400 metros...

CLUB HIPICO MARTES 21 Premio INTELACIONAL Clásico - 2400 metros...

CLUB HIPICO DOMINGO 19 DE MAYO Premio EL TANTEO Clásico - 1400 metros...

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS ELIAS DEIK L. Abogado Bandera 668, 2.º piso. Teléfono 69488.

MEDICOS CLINICA VENEREA CIRUGIA Alameda 2384, Dr. Ugalde, 9-12, 3-8. Sífilis, gonorrea, etc.

MATRONAS ANA VARGAS BARRERA DE GAJARDO Ginecologista Unión Americana 627. Teléfono 64237.

DENTISTAS TERESA CAVIEDES Dentista Unión Americana 311. J. 11

CLUB DEPORTIVO O'HIGGINS F.C. RASCACIELO DE OCASION Edificio moderno y confortable...

COMPETIDORES Y MONTAS COMPROMETIDAS PARA EL CLASICO "EL TANTEO"

ADAN LUX, 54.—J. Donoso. GERARDO, 54.—M. Villena. MILON, 54.—M. Quezada.

OSVALDO PACHECO PIZARRO Abogado Morandé 456. Of. 26. Teléfono 62619.

CONTADORES R. SANCHEZ BOLANOS Contador general autorizado. Especialidad implantación sistemas modernos...

CLUB DEPORTIVO O'HIGGINS F.C. RASCACIELO DE OCASION Edificio moderno y confortable...

EL MAS GRANDE Y VARIADO SURTIDO TIENE LA

Sastrería A. FALA BELLA AHUMADA 78 CASI ESQUINA MONEDA Visite nuestras vidrieras. Precios los más convenientes en plaza



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## DIEZ CENTAVOS PALABRA



Agencias para los avisos económicos de "La Nación"

INDEPENDENCIA 856, C. Olea.  
INDEPENDENCIA 936, Relojería y Joyería.  
INDEPENDENCIA 246, Olga Cornejo.  
MARIA DE MOLLEP C. MACKEN N. 1070, Auto-Cars-Fullman.  
BANDERA 808, Clotilde Acuña.  
PORTAL EDWARDS, Delicias 2752.  
COMPANIA 1981, Claudia Barrales.  
TELEFONO 8126, P. J. S. J. J. J.  
VEGA CENTRAL: J. Russell, Interior 347-348.

Indice de avisos económicos clasificados

- 1.- Abarrotes, monedas y antigüedades.
- 2.- Automóviles compra-venta.
- 3.- Neumáticos y accesorios.
- 4.- Rodados en general.
- 5.- Arriendos de locales.
- 6.- Casas, chalets - Departamentos, piezas - Locales y oficinas - Garajes.
- 7.- Arriendos ofrecidos.
- 8.- Casas, chalets - Departamentos, piezas - Locales y oficinas - Garajes.
- 9.- Turismo y verano.
- 10.- Artículos para deportes.
- 11.- Arboles, plantas y flores.
- 12.- Armas caza y pesca.
- 13.- Artículos de escritorio y librería.
- 14.- Abarrotes y comestibles.
- 15.- Aves, animales y talajes.
- 16.- Belleza y Peluquería.
- 17.- Citaciones, Notificaciones y Bombas.
- 18.- Educación e instrucción.
- 19.- Profesionales varios.
- 20.- Empleados ofrecidos: Prof. París, Domésticos.
- 21.- Empleados buscados: Prof. París, Domésticos.
- 22.- Estatutos sociales.
- 23.- Frutas del país.
- 24.- Hoteles y restaurantes.
- 25.- Residenciales y Pensiones.
- 26.- Modas, Interés para el hogar.
- 27.- Mercadería en general.
- 28.- Mudanzas y transportes.
- 29.- Muebles y menajes en general.
- 30.- Materiales de construcción.
- 31.- Máquinas registradoras, escribir y coser.
- 32.- Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
- 33.- Negocios e instalaciones, compra-venta.
- 34.- Operarios y obreros ofrecidos.
- 35.- Operarios y obreros buscados.
- 36.- Objetos y animales perdidos.
- 37.- Propiedades venden: Casas, chalets, Quintas, sítios, Fondos, chacras.
- 38.- Propiedades compran: Casas, chalets, Quintas, sítios, Fondos, chacras.
- 39.- Productos medicinales y drogas.
- 40.- Préstamos, acciones, bonos y socio.
- 41.- Propuestas públicas y particulares.
- 42.- Personas buscadas.
- 43.- Permutas.
- 44.- Radios, planos, fonógrafos y otros.
- 45.- Restaurantes y sitios de recreo.
- 46.- Remates voluntarios.
- 47.- Remates judiciales.
- 48.- Basterías e Industrias.
- 49.- Talleres y reparaciones.
- 50.- Tintorerías y lavanderías.
- 51.- Artículos Sanitarios.
- 52.- Utiles científicos.
- 53.- Vinos y viñas.

12.- ABRAROTES Y COMESTIBLES.

SESORA DUESA DE CASAHU compra en el Emporio, Botto, quebra costera, Delicias 2385, teléfono 8390. 14 Mayo

ANTILLO ESCOBAR HNOS. AVANZADO en los negocios del "76 Omnia", interesa particulares y comerciales. 19 Mayo

ANTILLO ESCOBAR HNOS. OFRECEN café tostado fresco, línea calidad, \$ 10. - kilo. San Diego esquina Pedro Lagos. 19 Mayo

OAKLAND - La mejor gasea comestible, 18-paquetes a la pro. vintas, Carlos y Romelia Rubio. Teléfono 63988. 3 Junio

ANTILLO ESCOBAR HNOS. por renovación de instalaciones ofrecen baratísimo un molinillo N.º 12, con pedestal en \$ 160; uno N.º 5 en \$ 300. Bolanzas, tonajas, baratísimo. 25 Mayo

ALAMBRE CAÑERIA METAL DESPLEGADO S. SACK San PABLO 1179 MORANDE 817

### 13.- AVES, ANIMALES Y TALAJES.

ALIMENTOS PARA AVES OFRECEN Fábrica Corona, Diego Velázquez 2051 (Providencia), Teléfono 8434, Casilla 295, depósito central, aciliería, Bandera 540. La fábrica más antigua, mayor experiencia práctica en plaza. Manifiesto especial para pechuga, \$ 48 los 100 kilos, puesto casa sin envases más \$ 48. - sea triturado con trigo, \$ 30. - Bemosa a provincias. Una colita paga gratis por compra de \$ 80, minimum. 31 Mayo

### 14.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE Loubat, la mejor, sin gomina. Peluquería "Loubat", San Antonio 208. 30 My.

### 15.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 16.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 17.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 18.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 19.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 20.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 21.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 22.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 23.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 24.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 25.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 26.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 27.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.

### 28.- BELLEZA Y PELUQUERIA.

ONDULACION PERMANENTE desde \$ 40. Exigir diploma de competencia. Peluquería Demetrio Diez, Agustinas 876. Teléfono 84163. 1o Junio.



Los Avisos Económicos Clasificados de "LA NACION" a 10 centavos la palabra, constituyen la palanca poderosa para el éxito de los negocios. Avise Ud. en esta Sección de "LA NACION" y obtendrá economía, eficiencia y óptimos resultados.

FABRICA Ventilladores giratorios claraboya, varas, letras de todas clases, carterías, cubiertas, se remita contra reembolso. Delicias 2664

DELICIAS 2664

21.- EMPLEADOS BUSCADOS. Prof. y Part.

22.- ESTADISTOS SOCIALES.

23.- FRUTOS DEL PAIS.

24.- HOTELES Y RESTAURANTS. Pensiones y Residencias.

21.- EMPLEADOS BUSCADOS. Prof. y Part.

22.- ESTADISTOS SOCIALES.

23.- FRUTOS DEL PAIS.

24.- HOTELES Y RESTAURANTS. Pensiones y Residencias.

25.- MODAS, INTERES PARA EL HOGAR.

26.- MODAS, INTERES PARA EL HOGAR.

27.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

28.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

29.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

30.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

31.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

32.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

33.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

34.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

35.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

36.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

37.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

38.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

39.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

40.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

41.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

42.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

43.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

44.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

45.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

46.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

47.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

48.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

49.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

50.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

51.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

52.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

53.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

54.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

55.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.

56.- MATERIALES DE CONSTRUCCION.



# Convención y central nacional de amplia labor pública y social económica, se propicia en Osorno y Valdivia

## DELEGADOS MUTUALISTAS EXPONEN SUS INICIATIVAS

Una iniciativa digna del apoyo decidido de las instituciones mutualistas, culturales, gremiales, artísticas y sociales en general, han resultado afrontar las Sociedades Mutuales de Osorno y Valdivia.

Una delegación de caracterizados dirigentes de la primera de estas ciudades, nos visitó ayer, para exponernos sus puntos de vista respecto a una iniciativa que tiene a la fundación de una amplia Central Nacional de obreros y empleados, destinada a desarrollar amplia labor en asuntos de interés público, social y económico.

## DECLARACIONES PARA "LA NACION"

La Comisión integrada por los señores Rafael Sáez, ex presidente y actual director de la Sociedad Artesanos La Unión, de Osorno; Urbano Bello y Juan Alvarez, presidentes de las Sociedades Eleuterio Ramírez y

## DIRIGENTES SUREÑOS DAN A CONOCER SU SENTIR POR MEDIO DE "LA NACION"

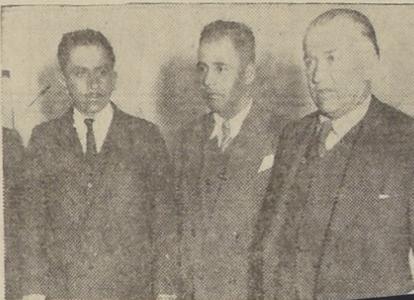
reglamento de una Convención Nacional de las mismas Sociedades e Instituciones Sociales.

**FINES INMEDIATOS**

Los delegados sureños proponen dictándose: "Fines inmediatos de la Central y de la Convención en referencia, seccionar los de adoptar medidas y acuerdos, a la vez que desarrollar actividades en favor de una eficaz y necesaria ampliación y modernización del mutualismo, fórmula de organización social digna de amparo y consideraciones generales, ya que ha contribuido a formar societariamente una parte apreciable de las generaciones de trabajadores, artesanos y modestos industriales y comerciantes chilenos.

## DIRIGENTES DE COLONOS DE YUNGAY

Señores Américo Verdejo y Noltberto Herrera, dirigentes de la "Colonia L. Mandujano T.", y el Presidente de Colonias, señor José Lelú, expusieron interesantes aspiraciones a la Caja de Colonización, don Osor-



Señores Américo Verdejo y Noltberto Herrera, dirigentes de la "Colonia L. Mandujano T.", y el Presidente de Colonias, señor José Lelú, expusieron interesantes aspiraciones a la Caja de Colonización, don Osor-

## DESTERRADO TODO ADULO O ACTUACION DE ARRIBISMO

ma. Sociedad Fraternidad, Sociedad Paula Jaraquemada, Sociedad de Carreteros El Progreso y Sociedad Manuel Rodríguez.

De Valdivia: Sociedad Mutual La Fraternidad, que acaba de celebrar sus 50 años de existencia y otras de igual importancia.

**EL CONGRESO DE ANTOFAGASTA**

La comisión del Sur no ignora que para el 21 del actual se efectuará en el Norte un Congreso Mutualista, y al respecto dice que reconoce su importancia. Esa misma reunión, agrega, justifica otra amplia y nacional, en forma de que puedan participar la totalidad de las agrupaciones congeneres del Centro y Sur del país.

## UNA REUNION PARA HOY

A última hora, se nos encargó hacer presente que hoy, a las 18 horas, se efectuará una reunión especial entre los delegados sureños y dirigentes de Sociedades Mutualistas locales para cambiar ideas sobre la iniciativa. La reunión tendrá lugar en la Unión de Obreros, Eleuterio Ramírez 1357.

## ACTOS GRATUITOS EN LA SOC. FIGUEROA ALCORTA Y SOCIEDAD DE PRACTICANTES

con esta entidad, el Departamento participará, el sábado 18 a las 18 horas, en la inauguración de una Biblioteca Popular en la Escuela N.º 56, calle J. J. Pérez esquina

## CONFERENCIAS DE ACEVEDO H. Y VARIEDADES

En esta reunión se dará lectura al proyecto de Estatutos y se le introducirán las modificaciones necesarias a fin de que sea

## Delegado al Congreso Mutualista del norte

Mañana, miércoles 15, a las 20 horas, en sesión solemnísima, el organismo que preside don Elías Torresanta, rendirá un homenaje al delegado al Congreso Mutualista a celebrarse en Antofagasta el 21 del presente, don José Luis de Quevedo, y le entregará un mensaje de salutación y estímulo para las sociedades que se reunirán en esa ciudad.

El homenaje consistirá en una comida íntima, como una muestra de despedida y adhesión.

El señor Elías Torresanta, y componentes del Centro que preside, se preparan para extender sus simpatías y buenos augurios al delegado mutualista.

## Junta de Vecinos Pro Población Rosemblutt

En la última sesión, después de oír la cuenta de sus delegados, acordó que el abogado señor Araya Ochoa represente, con amplios poderes a este organismo en toda gestión relacionada con la ley de la vivienda y auspicio que alrededor del Frente Nacional, se unan todos los sectores a las leyes de la Habitación. Acordó, además, ayudar económicamente el periódico "La Habitación".

## Asociación de Dueños de Bares y Restaurantes

Mañana, a las 15 horas, se reunirá en el edificio "La Nación", Oficina 803, 8.º piso, la Comisión estatutos de la Asociación de Dueños de Bares y Restaurantes de Santiago.

En esta reunión se dará lectura al proyecto de Estatutos y se le introducirán las modificaciones necesarias a fin de que sea

## Asambleas de trabajo y noticias gremiales

**ASOCIACION DE OBREROS Y OBREROS TRANVIARIOS DE SANTIAGO** — Reunión general el miércoles 15, a las 21.30 horas, en Avenida El Pino 851, para nombrar comisiones.

**SINDICATO PROFESIONAL DE CHOFERES** — El miércoles junta general extraordinaria, a las 21 horas, para elegir directorio, nor no ser reconocido legalmente el nombrado en la sesión pasada.

**SINDICATO PROFESIONAL DE BELUCEROS** — El 15 reune junta directiva, en Puente 1705, a las 21 horas. Tabla: 1. memoria; 2. Cuenta de tesorería; 3. Informe.

**SINDICATO PROFESIONAL DE FIEFEROS** — Mañana, a las 20.30 horas, reunión extraordinaria para discutir el programa del próximo Congreso de Valparaíso, en junta. Se nombrarán delegados y representantes.

**SOCIEDAD DE CURTIDORES BENJAMIN FRANKLIN** — Acordó su reorganización, electa el directorio y reunión del directorio actual, hoy, a las 20 horas en Santa Rosa 2599.

**ASOCIACION CENTRAL DE FERROVIARIOS OSORNOS** — Electa nuevo directorio, mañana, a las 18.30 horas, en San Joaquín 1214. Invita a todos los ferroviarios egresados del servicio durante los años 1914 a 1932.

**COLONIA MARCIAL MARTINEZ** — Cita a reunión general para hoy, a las 20.30 horas, en Prat 1242.

## Hoy sesiona la Soc. Manuel Montt

Cita a junta de directorio, para hoy, a las 23 horas, en la secretaría.

Clase también para hoy a la misma hora, a la comisión de tierra, que se nombró en la junta general del 6 del presente.

Se les ruega asistir a la Junta Directiva de hoy a los señores socios, señores Rodolfo Valdívia, Enrique Ortega Díaz, Gerardo Cortés Lobos, Luis Maciel, Alberto Moreno, Enrique Farías y Manuel Soto.

## PREMIOS DE VALOR RECIBIRAN, EN EL TERCER CERTAMEN, LOS CONJUNTOS Y AFICIONADOS

## SE DIFUNDIRAN OBRAS TEATRALES Y MUSICA POPULAR

Los Concursos de Arte del Departamento Cultural en 1933 y 34 lograron interesar a los numerosos grupos de aficionados artísticos en forma tal que sus brillantes actuaciones han dejado gratos recuerdos.

Este hecho augura al Certamen de 1935 un éxito similar. Por dar a los Cuadros y aficionados en general amplias facilidades de competir, el Departamento ha resuelto que las inscripciones se recibían hasta el 15 de junio pro-

## Cambios fijados por el Banco Central de Chile

MAYO 13 DE 1935	
Base y Valor	Cambio cable (mte.) comp.
Dólar	19.35
Libra	94.48
Francos suizos	1.258 1.61
Libra	6.257 7.821
Libra	1.611 2.012
Belga	2.258 4.138
Belga	7.788
Países	2.811 3.301
Corona sueca	4.871 6.087
Corona checa	0.808 1.007
Corona danesa	4.119 5.227
Florin hol.	13.468 16.312
Shilling aust.	3.844 4.550
Oro chileno	1400

## Mercado Libre de cambios

MAYO 13 DE 1935	
ULTIMAS COTIZACIONES	
Compañ. Vend.	
Dij. Exportación	23.90 24
" Cable	26 26.25
" Cheque	25 26.25
Libras Exportación	116.50 117.50
" Cable	127 128
" Cheque	126 127
Nacional	6.60 6.80
Francos	1.70 1.80
Óro	1.90 2.10
Ó sobre Nueva York	Dij. \$ 4.88

## El Mercado de Valores

**BAJA EN BONOS Y MINEROS. — FIRMES LOS INDUSTRIALES Y GANADEROS. — EL MOVIMIENTO FUE BASTANTE ACTIVO**

De gran actividad fué el movimiento del Mercado durante el día de ayer.

Las principales operaciones le correspondieron a los papeles mineros de subido valor: Tocopilla, Patifios y Oruro, y a los de bajo precio: Marga, Oñix, Lebu, Vacas y Dichas.

En Industriales se hicieron con preferencia: Papeles y Cartones y Paños de Tomé.

Poco movidos se mostraron los Bonos, Bancos y Ganaderos.

Los Bonos y Mineras, cerraron de baja; las demás inversiones firmes.

## OPERACIONES EFECTUADAS AYER

Primera rueda	
18000 Hip. 8-1, 101.	
35000 Hip. 6-1, 87.	
25000 Caja 6-3/4, 97.	
5000 D. Interna 7-1, 95 1/4.	
215 Electro Metalúrgica, 28.	
1400 Oñix, 1.70.	
8500 Marga, 0.90.	
500 Lebu, Myo, 30, 6 1/2.	
1200 Cerro Gde., Myo, 30, 15.	
700 Monserrat, Myo, 30, 15.	
500 Guanacos, Myo, 30, 28.	
300 Guanacos, Myo, 30, 28 1/2.	
1000 Chafaral, Myo, 30, 14.	
100 Alcohóles, Myo, 30, 14 1/2.	
400 Cartones, Myo, 30, 87.	
100 Cartones, 88 1/2.	
200 Oruro, Myo, 30, 108 1/4.	
3900 Id., Myo, 30, 108.	
100 Oplacas, Myo, 30, 155.	
500 Id., Myo, 30, 117 1/2.	
100 Patifio, Myo, 30, 331.	
200 Id., Myo, 30, 332.	
100 Id., Myo, 30, 334.	
100 Id., Myo, 30, 333.	
500 Lota, Myo, 18, 34 1/4.	
500 Id., Myo, 16, 24 3/8.	
500 Chafaral, Myo, 30, 10.	
261 Rupanco, 37.	
300 Viña, 108 1/2.	
200 Id., Myo, 30, 109.	

## OPERACIONES EN VALPARRAISO

PRIMERA RUEDA	
4000 Vacas, 1.40.	
300 Elisa, mayo 16, 9.	
100 Cerro Gde., mayo 16, 15 1/4.	
100 Cerro Gde., mayo 30, 15 1/4.	
200 Cervezas, mayo 30, 79 1/2.	
200 Fuegos, mayo 30, 281 1/2.	
500 Fuegos, mayo 16, 280.	
200 Fuegos, mayo 30, 281.	
100 Fuegos, mayo 30, 282.	
200 Oruros, mayo 30, 108 1/4.	
100 Oruros, mayo 16, 108.	
2000 Oruros, mayo 30, 108 1/2.	
500 Oruros, mayo 30, 109.	
1000 Tocopilla, mayo 30, 117.	
200 Tocopilla, mayo 30, 118.	
300 Tocopilla, mayo 30, 117 1/2.	
100 Oplacas mayo 30, 155.	
200 Oplacas, mayo 30, 157.	
100 Oplacas, mayo 30, 156.	
100 Patifio, mayo 30, 334.	
1000 Guanacos, mayo 30, 28 1/2.	
200 Guanacos, mayo 30, 26 1/2.	
1000 Gde., mayo 16, 102 1/2.	
600 Vapores, mayo 30, 23 3/4.	
800 Envasos, Od 13 1/2.	

## REMATES DE HOY

Rico menaje de casa en Mosquito 435, ante el martillero de Hacienda señor Victor Araya, a las 14.30 horas.

Menaje de casa, en Catedral 1875, ante los martilleros de Hacienda señores Art. y Hernán Calvo, a las 14 horas.

Emporio y depósito de licores. Maestranza, en Av. Portugal 604 ante el martillero de Hacienda señor Oib. Patifio M., a las 14 horas.

Menaje de casa, radio, etc., en Monseda 738, ante el martillero de Hacienda señor Germán Fuenzalida, a las 10 horas.

Menaje y varios, en Amunátegui 516 ante el martillero de Hacienda señor Norberto Correa, a las 14.30 horas.

Población San Luis, sitios manzana 58, Llo-Llo. Minimum \$ 10,000, en el 4.º Juzgado Civil, a las 15 horas.

Robles 535-545. Minimum 5 500 pesos, en el 4.º Juzgado Civil, a las 15 horas.

Fundo Los Cipreses, antes Finco, en Linares, Minimum 20 mil pesos, en el 3.º Juzgado Civil, a las 15 horas.

Préndas de plazo vencido: La F. de Valdivia, Fratrízaval 3078, a las 9.30 horas.

La Equitativa, Delloías 851, a las 11.30 horas.

El Condor, San Pablo 2296, a las 15 horas.

La Gran Via, San Pablo 3098, a las 16 horas.

## INDUSTRIALES

3000 Dichas, 1 10.	
500 Marga Marga, 0.90.	
1000 Id., 0.85.	
1000 Id., O. D., 0.90.	
1000 Amigos, Myo, 30, 6.	
1500 Lebu, Myo, 30, 6 1/2.	
1000 Lota, Myo, 30, 34 3/8.	
300 Id., Myo, 16, 34 3/8.	
100 Id., Myo, 30, 34 5/8.	
1500 Id., Myo, 30, 34 1/2.	
300 Patifio, Myo, 30, 330.	
400 Id., Myo, 30, 3 2/3.	
100 Id., Myo, 30, 328 1/2.	
200 Id., Myo, 30, 3 2/3.	
100 Id., Myo, 30, 326.	
100 Oplaca, Myo, 30, 155.	
50 Oruro, 108.	
1400 Id., Myo, 30, 108.	
200 Tocopilla, Myo, 16, 116 1/2.	
500 Id., 116.	
200 Electr. I., Myo, 30, 43 3/4.	
300 Fiap, Myo, 30, O. D., 24.	

## FLUCTUACIONES DE PRECIOS SUBIERON 15 Y BAJARON 18 TITULOS

SUBIERON	
MINERAS	
Chafaral, de 9 3/4 a 10.	
Espino, 1 1/4 a 1.30.	
Lota, 34 a 34 1/2.	
Oñix, 1.65 a 1.90.	

## Info

200 Cisnes, mayo 30, 46 7/8.	
400 Viñas, mayo 30, 108 1/2.	
100 Cartones, mayo 30, 66.	
100 Aysen, mayo 30, 74.	
1000 Cisnes mayo 30, 47.	
1000 Guanaco, mayo 30, 25 3/4.	
1000 Tocopilla, mayo 30, 116.	
100 Oplaca, mayo 30, 152.	
1000 Tocopilla, mayo 30, 116 1/4.	
100 Tocopilla, mayo 30, 117 1/4.	
300 Tocopilla, mayo 30, 117.	
700 Tocopilla, mayo 30, 116 3/4.	
400 Tocopilla, mayo 30, 116 1/4.	
600 Oruro, mayo 30, 108 1/2.	
100 Oruro, mayo 30, 108 1/4.	

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 14 DE MAYO DE 1935

Los milagros de la magia antigua y moderna

MAGIA EGIPCIA

En tiempos antiguos algunos de los fenómenos naturales más comunes los guardaban como secretos quienes los conocían para mantener al populacho en el páv-

base para analizarlos en estos artículos. Para la prueba principal se servía el maro de un león, que había traído ante el rey y todos sus cortesanos, manecado con fuertes lazos. Lo miraba detenidamente algunos minutos. Al principio la bestia rugía, pero luego aschaba la cabeza sumisa. El sacerdote entonces le desataba las ligaduras y lo dejaba libre. Pero en vez de saltar sobre su adversario, el león lo seguía como un cordero por donde aquel quisiera llevarlo.



CARNIVAL

AVENTURAS DEL RATON MICKEY

POR WALT DISNEY



el crimen del club - episodio 26

DESPUES DE CENAR, KENE Y MIKE SE DETUVIERON EN EL SALON DEL HOTEL.



LOS POCOS MINUTOS

SR. HAMOND! COMO TERMINO ESE JUEGO?



Y BIEN, KENE, QUE TE PARECIO EL CONDE?



"rackets" en Hollywood

agota el lenguaje todos los métodos nuevos para atraer a las estrellas que sólo viendo cuando la paciencia. Mae West es un joyero de la estrella de lo que en se tiene la armar diamantes. En cuarenta y cinco años de vida, Mae West ha sido una de las más famosas actrices de Hollywood. Ella es una mujer que sabe lo que quiere y cómo conseguirlo. Su vida es un ejemplo de éxito y poder. Ella ha sido una de las más grandes estrellas de Hollywood y su vida es un ejemplo de éxito y poder.

Lo extraordinario del mundo



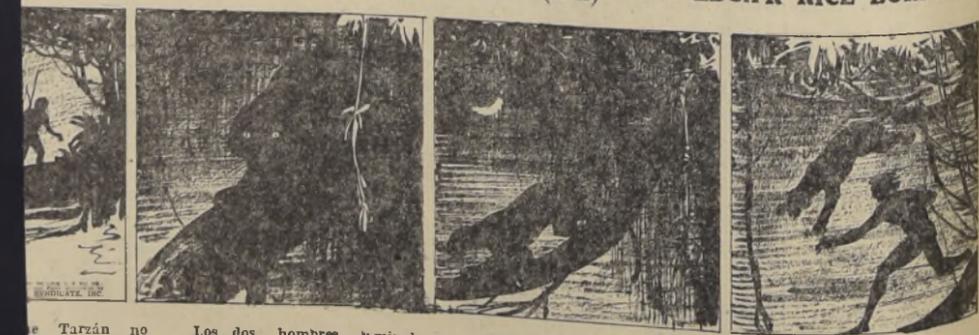
LOS BICEPS DE KARL LAMBERT MIDEN 65 CENTIMETROS.

LA GOLETA W.L. WHITE ANDUVO A LA DERIVA 8500 KILOMETROS EN 10 MESES - 1893 -

EL LAGARTO ESCAROLADO DE AUSTRALIA LLEVA UN CUELLO QUE INFLA PARA ASUSTAR A SUS ENEMIGOS.

EN UNA CORRIDA EN LA CORUÑA, UN TORO LANZO EL ESTOQUE CONTRA LA CONCURRENCIA, MATANDO A CANDIDO ROURA. (1934)

Y LA CIUDAD DE ORO (II) Por EDGAR RICE BURROUGHS



Los dos hombres permanecían silenciosos, dirigiéndose hacia la cima de la montaña, cubierta con su tupido bosque. Pero Usha, el viento adelantándose a ellos llevó su olor a las narices sensibles de Sheeta, la pantera. Esta esperaba, impaciente, la llegada de los hombres, porque su olfato le dijo que aquellos no estaban armados de palos-truenos que tanto miedo infundían a Sheeta.